

Responsibility · Intelligence · Confidence · Health (56)

# RICH 達人 雜誌

www.richgogo.com

## 全方位的爸爸 「孫鵬」

無限可能特輯 創意ing

頂尖高手  
梁柳玉 優雅式行銷

永達保經榮獲  
【最佳社會責任獎】

資產配置得宜  
全面保障未來

親子悠活遊



2011 8月號 定價60元

# 賀

## 永達保經 榮獲 2011年 保險信望愛 最佳社會責任獎



FHL

2011  
保險信望愛獎

最佳社會責任獎

輔助人組

永達保險  
經紀人公司



行政院長吳敦義頒發榮譽獎項予永達保經黃素英副總。

永達宏泰盃台北國際輪椅網球公開賽。孝親文化節系列活動。  
「讓愛傳出去」千人愛心義賣會。雙老家庭需要您義賣會。澎湖  
輔具捐贈計畫「無礙菊島·輔具永達」。讓視障者  
用「心」看見生命的奇蹟視障歌手鍾興叡圓夢計畫。  
台北市「青蘋果發展帳戶專案」計畫三年有成「堅持  
久久金彩無限」。為早產兒加油慈善義賣會「球壇  
★齊力·永達♥滿溢」。群星接力演出·關懷  
獨居長者及遲緩兒「愛·傳承」關懷  
演唱會。永達公益盃高爾夫客戶聯誼賽。  
復康巴士 十年傳愛 希望之禮 讓愛永達

2011  
公益 Golf 4th

# 第四屆永達公益盃 高爾夫球客戶聯誼賽

## 隆 · 重 · 登 · 場



自 2008 年起永達保經開辦公益盃高爾夫球客戶聯誼賽，希望達到健康與關懷雙重目的，年年都獲得客戶熱烈的回應，三年來的活動報名費總計超過 550 萬元，全數投入「復康巴士傳愛計畫」，這些善款共捐贈 7 台復康巴士幫助身心障礙朋友。

『第四屆永達公益盃高爾夫球客戶聯誼賽』將於 11 月份舉行，本次邀請 VIP 對象為年繳保費 150 萬元（含）以上之保戶。因受限於各球場場地容納人數，每場將限

額報名，活動報名費並將全數捐給永達社會福利基金會，使用於復康巴士專案購置經費，並開立捐款收據。邀請永達 VIP 客戶享受揮竿樂趣之際，也幫助全台身心障礙朋友實現就醫、就學、就業的生存權利。

永達保經將為每一位參與活動的貴賓提供參加獎，包括活動 T 恤、專屬球帽、紀念相框等，除此之外，更準備了精緻的比賽獎品，包括：一桿進洞獎 - 納智捷 (LUXGEN) 車款、淨桿冠軍獎 - ONOFF509 1 號木桿、淨桿亞軍獎 - KATANA 球道木桿黃金版、淨桿季軍獎 - ONOFF 球道木桿 510 5 號、總桿冠軍獎 - ONOFF 混血桿，還有更多豐富的獎項內容與摸彩品，以及精彩的晚會節目與饗宴，為所有參與的貴賓留下美好的記錄與回憶。

### 【第四屆永達公益盃高爾夫球客戶聯誼賽】 活動日程

- ◎北區—100 年 11 月 01 日（星期二） 大溪鴻禧高爾夫球場
- 100 年 11 月 02 日（星期三） 大溪鴻禧高爾夫球場
- 100 年 11 月 03 日（星期四） 大溪鴻禧高爾夫球場
- ◎南區—100 年 11 月 07 日（星期一） 南一高爾夫球場

受邀貴賓：年繳保費 150 萬元（含）以上之永達保戶

※ 每場提供名額有限，報名截至 08 月 31 日止。

- 有關活動詳細訊息，請洽詢您的業務代表 -



## 財 富管理學苑。

### 頭家開講

- 04 水平移動 能力提升 競爭優勢強
- 頂尖高手
- 06 梁柳玉 優雅式行銷 化銷售為無形
- 致富指南
- 10 地主稅務規劃
- 12 余松坤 資產配置得宜 全面保障未來
- 13 財經補給站

## 人 生管理學苑

### 封面故事

- 14 全方位的爸爸「孫鵬」  
緩慢教養哲學 讓孩子走自己的路
- 經營管理。
- 26 陳盈綺「珠」光人生 耀眼世界
- 28 吳育舟 打造健康與幸福的烘培王國

- 30 唐豪悅 視如己親 將心比心
- 32 戴爾芙 美甲師夢想羽翼推手

## 健 康管理學苑

### 休閒生活

- 36 親子悠活遊 「梨」情快活「蔥」明行
- 38 留「蓮」台南 深度農村之旅

### 健康養生

- 42 告別惱人打呼困擾

### 美食部落。

- 48 脾開心涼

## 身 心管理學苑。

### 公益看板

- 01 第四屆永達公益高爾夫客戶聯誼賽 隆重登場
- 08 永達保經榮獲「最佳社會責任獎」
- 34 永達連續三年贊助愛傳承公益演唱會
- 46 書摘 & 54 期贈書得獎名單

2011年8月號 第56期

發行人：吳文永  
 社長：黃福來  
 協理：李淑媛

編輯顧問：黃素英／洪秀珍／林明堂  
 葉明達／李麗英／羅大海

公關部  
 公關經理：賴依萱

編輯部  
 總編輯：羅怡如  
 執行編輯：莊惠旭  
 行政編輯：張鈺鈺  
 設計經理：楊樹山  
 美術設計：余秀萍

### 總務部

總務會計：黃雅琪  
 發行所：非凡事業有限公司  
 地址：台北市中山區中山北路二段79號5樓  
 電話：02-2521-6277、0800-556680  
 傳真：02-2521-0355  
 媒體合作：聯合書報攤、鉅亨網、保險博聞網、Mag V  
 線上雜誌、多讀網、NOW NEWS雜誌櫃  
 帳號：彰化銀行總部分行 51850100781300  
 戶名：非凡事業有限公司  
 印刷：沈氏藝術印刷(股)有限公司

中華郵政台北雜字第1185號執照  
 登記為雜誌交寄



本雜誌採用大豆油墨印刷

### 讀者互動區

親愛的讀者，對於我們的內容及活動，如有任何的建議，歡迎用下列方式讓我們知道。

- 電話：0800556680
- 傳真：02-2521-0355
- 信箱：service@richgogo.com



# 馥蘭朵全家福專案



馥蘭朵春秋烏來推出限時專屬樓層與專人服務之馥蘭朵全家福專案，讓您與暑假期間內與兒女一起共享夏天，絕對是您七八月犒賞自己與家人的最佳度假選擇！

專案期間：即日起至2011/09/30止

專案內容：馥蘭家庭豪華山水專案

費用\$19,999+10%

山水客房一間

豪華客房一間

馥蘭家庭觀景專案

費用\$29,999+10%

觀景套房兩間

以上專案包含：

客房住宿一晚（每房限二人入住，此專案可接受12歲以下孩童入住）

迎賓茶點

晚餐(Siliq套餐)

中式宵夜

美式早餐

無限次數免費使用大浴場

新店捷運站與飯店間免費接駁(此服務為固定班次預約制，請事先預約)

  
URAI SPRING SPA & RESORT  
馥蘭朵春秋烏來

233新北市烏來區堰堤3號 電話：(02)2661-6555 傳真：(02)2661-6559 [www.springparkhotel.com.tw](http://www.springparkhotel.com.tw)

# 水平移動 能力提升

## 競爭優勢強

地球村的概念，使得工作區域已不再限於居住地。永達保經董事長吳文永認為，無論內勤或業務人員，能夠兼具垂直移動及水平移動能力的人，較其他人更能掌握機會，獲得更多效益。

文／羅怡如 攝影／楊樹山

「移動」代表著能耐，不只是能力還兼具競爭力的特質。根據特洛依董事長威廉梅特的說法，「那是讓人能跨領域、跨地域發展的能力；在這個時代，你能橫向移動，才能向上移動。」

## 培植移動力量

如果將專業能力的提升視為垂直移動的能力；那麼接受跨部門的調配、外派的工作，就是水平移動能力。當然，移動需要勇氣，當你決定移動並身體力行，所累積的能力將會更強大。

接受「移動」任務難免會有適應上的問題，永達保經董事長吳文永認為，個人狀況、能力、跨文化的溝通及家人的意見，都可能是造成外派適應不良的因素，若不嘗試怎會知道行不行。企業做人才外派時也會考量種種因素，絕對讓員工安心。至於社內員工的水平移動，其實就是幫助各位累積能力、儲備競爭力，也是培養員工能夠理解、駕馭多元文化的素養，為更上層樓做好奠基的功課。

他也期許同仁，由於企業正朝向擴大發展，每個人都有機會輪調，應該多方面接觸並學習管理能力。至於外勤業務同仁應落實業務員活動量輔導系統，強化技術與能力，提高服務績效。別忘了多向成功的人請益，建立成功的軌跡，進而提升個人能力。

## 理財概念深入產業

8月正逢父親節，擔著家庭重擔的父親，如何做好理財規劃？保險資歷將近27年的吳文永的理財投資概念就是深入產業投資，鑽研的很清楚再投入。年輕時專注於保險本業，他尤其推薦傳統壽險保單，因為投資型保單還是有投資虧損的



風險，至於傳統型保單只要選對公司，不但能保本保值，未來還有保險金還本可以領回。

說到賺錢，吳文永對於賺錢概念其實啟蒙地早，吳文永賺錢的起緣來自於「捕魚」。他的父親及祖父都是漁夫，從小耳濡目染之下，吳文永懂得運用天然資源賺錢，跟著船出海捕魚，久而久之他也懂得分辨魚的紋理，瞭解魚的行情，進而抓到賺錢的訣竅。另外，由於從小對數學的喜好，捕魚閒暇之餘大人們總會玩

牌怡情，小時候他看爺爺打牌，一眼就能看出要打哪張牌，跟同儕打牌，他總是穩操勝算。不過，他總是樂於分享，贏錢請同伴吃東西、樂於給承諾，也為他贏得好人緣。

## 依年齡規劃保險

屬於明治型的現代父親，面臨老齡化及少子化的社會現況，專心打拼之餘，也別忽略了個人的晚年生活規劃。如何補足政府年金、退休金缺口，商業保險是一項比較保本的工具。

不同的年齡層的父親亦應有不同的保險規劃重點，吳文永認為，壯年期的爸爸有家庭成員要照顧，此時最怕遇上「萬一」，甚至是重大病痛失去工作能力，應該加強癌症及醫療險。年老之後，保本相當重要，建議可以購買增額終身壽險和長期持有美元的外幣保單，透過商業保險彈性投保的特性，保多少、多久可以自行決定，對退休族來說，商業保險可以兼顧資金運用彈性，又具節稅的功效。❶



### 貼心提醒

永達有一項領先業界的服務，凡是永達的保戶簽約後，送保單時即贈送理賠訴訟保證書給保戶，並由處主管親自致電給保戶，再次確認權益確認書內容並錄音，再由壽險公司抽樣確認保戶權益是否充份了解，透過多重服務手續，以示對保戶誠意的保障。值得一提的是，永達同仁僅銷售合法保單，若同仁有對保戶服務不週或銷售不合法的境外保單，請利用服務專線：0800-518088 告知。



# 梁柳玉 優雅式行銷 化銷售為無形

擁有一顆想要的心 成功自然水到渠成

對保險工作非常熟悉的梁柳玉非常瞭解保險的責任與價值，她深知一份保單背後的意義絕對不只是金錢的衡量，而且也是「一份未來」的託付。

文／張鎡鈺 圖片提供／梁柳玉

大概很少人像梁柳玉一樣，「一輩子都在做保險」。學校畢業後，梁柳玉第一份工作就是保險公司的行政職，一做就是16年。而後為爭取更多與孩子相處的時間，毅然決定轉戰時

間較彈性的保險業務工

作。轉換期間雖經歷過

不同的保險公司，仔

細評估之下，梁柳玉

最後選擇較接近自

己理念的保險經紀

人。梁柳玉認為，

永達在眾家保險

經紀人公司中，

環境、制度最

好，平台資源

也最豐富。就

這樣跟著吳文

永董事長一步一

腳印的努力，梁柳

玉還曾是台南通訊

處的草創者之一。



▲ 李麗英副總是梁柳玉亦師亦友的主管，也是她精神上的支柱。

## 導正保險觀念 耐心培養客戶

相較於一般傳統保險業以「商品」為導向，永達最不同的地方在於以「觀念」行銷，將「退休」當作是一個概念，而一個好的業務員不應該被商品左右，而是要能「化銷售為無形」。

梁柳玉常常笑稱自己是「優雅式行銷」，讓自己既擁有貴婦的風采，又能優雅地和客戶於日常生活中建立良好的關係，極是愉快。梁柳玉從不

主動透露自己的工作，她和一般我們想像中穿套裝的業務員不同，她不把自己當作業務員，而是抱著「交朋友」的態度與客戶互動，展現充分的熱情與尊重，卻不低姿態。由於自己全家人也都是「增額終生壽險」的保戶，梁柳玉對於商品的了解及肯定更不在話下，透過輕鬆聊天的過程，潛移默化地讓客戶建立觀念。

梁柳玉說，從事業務行銷工作雖多少帶點運氣，但是成就一件案子並不是偶然，而是願意付出多少努力。一定要先有一顆積極、想要的心，站在對方立場思考、提升更貼心服務，創造多附加價值。

## 積極樂觀 360° 都正面

成功的過程必定得經歷苦難，業務工作拜訪被拒絕更是常有的事，但被朋友形容是「360° 都正面」的梁柳玉總是以積極樂觀的態度去面對，即使跌倒，她的第一個念頭也是「哇！還好只受一點輕傷！」

兩年前，丈夫在因心肌梗塞住院手術，同時工作上又發生一些不愉快的事情，讓她深深感慨人性的黑暗面，心力交瘁導致自己也生了一場大病，種種因素及壓力使她也曾有過離開職場



的念頭。但這段時間李麗英副總及葉明達副總對她的深切關懷，每天電話不斷，百忙中甚至還親自帶她就醫，成為梁柳玉精神上的支柱，也讓她下定決心絕對不放棄。逐漸恢復健康後，她調離台南到高雄李麗英副總直轄單位，並以更積極的態度回饋他們的付出。

梁柳玉說，她並不怨天、也不尤人，反而深深感謝傷害過她的人，她認為這些人都是「人間菩薩」，讓她因此有更寬廣的成長且得到更多真心的朋友，對自己堅持的理念也更加地確定。

## 肯定商品 樂於分享

備受肯定的梁柳玉被李麗英副總推薦擔任新人訓練課程的講師，分享她的成功經驗。梁柳玉總是告訴新人，既然出身於行政工作的她都做得到，那麼只要肯努力，每個人都做得到。她在課程中秀出從事保險這 20 年前至今的照片，笑說自己從一個花樣年華的窈窕淑女，變成現在「被永達餵得飽飽的」福態貴婦，並穿插時常獎勵出國的照片，讓許多新人都對永達信心滿滿，知道這是一份「看得見未來」的環境。她也樂於被挑戰，時時鼓勵新人與她一同參加公司的獎勵競賽，就此累積成就感。

謀事在天、成事在人，在保險業一路走來，梁柳玉經歷過喜怒哀樂，但她深深感謝所有不論在公或私領域支持她的人，還有所有相信她、肯定她、願意將未來託付給她的客戶，她時時懷抱感恩的心，並深深堅信：「只要堅定目標、敞開心胸，做就是了！」

# 永達保經榮獲

# 「最佳社會責任獎」

## 關懷社會 永續經營 落實保險業互助精神

文／莊惠旭 攝影／何佳華

由現代保險教育事務基金會主辦，全國 35 所大專院校相關系所共同協辦的「第十三屆保險信望愛獎」日前舉行頒獎典禮，永達保險經紀人公司榮獲「最佳社會責任獎」之殊榮，並由行政院院長吳敦義頒獎，黃素英副總代表上台受獎。

被譽為保險業奧斯卡獎的「保險信望愛獎」，於 6 月 28 日下午舉行第十三屆頒獎典禮，今年由國內 35 所設有保險、財金、行銷企管、廣告傳播等系所的大學院校組成學者評審，參賽件數高達 3993 件，一共 13 個獎項，入圍優選的公司與個

人共 186 件，其中備受矚目的就是「最佳社會責任獎」，永達保險經紀人榮獲此獎。

吳敦義表示，這次致贈的兩類獎項，一是公司類的社會責任獎，另一是個人類最高榮譽獎，這兩類獎項代表的是企業不但要追求對股東及客戶最大的利益與服務，同時也要善盡對社會及環境的企業責任。

永達保經多年來持續為身心障礙及經濟弱勢家庭提供積極性的協助，贊助弱勢扶助的關懷專案，2011 年是永達保險經紀人邁向第二個十年的起程，此時獲頒最佳社會責任獎更加肯定永達的社會關懷紮根計畫深具社會價值！

未來，永達保經將不斷推動經濟弱勢家庭救助計畫、全台復康巴士捐助計畫及身心障礙圓夢計畫等關懷行動，並與政府社會福利結合，進而喚起更多人關注社會上需要幫助的角落，落實延伸保險業互助的精神與 MDRT 全人關懷的行動。



## 看見我 聽見你 節目空中放送！

由 RAY 主持的「看見我 聽見你」節目，自 7/7 日起每週四晚間 11:15~12:00 在中央廣播電台與您相見歡，內容囊括親子、理財、健康及音樂等，邀請各行各業的專家分享生命精采的歷程，邀請大家準時線上收聽！

請上網搜尋 關鍵字

看見我聽見你



# 高雄商務會議中心

Kaohsiung Business Convention Center



## 會館日每月7、17、27日六五折

超越五星級的服務品質與學習空間  
讓不同的學習方式達到 最佳成果！  
讓各類的知識交流達到 最高境界！

我們並可提供各式不同的上課與社交環境  
另有租五送一、滿十送二之特別優惠活動  
並歡迎各級教育機構、公司行號來電洽詢

高雄商務會議中心 www.kbcc.com.tw 電話：(07)3340131 傳真：(07)3340077 高雄市前鎮區中山二路5號

**奢華澳珠**  
威尼斯人太陽劇場  
極品美食四天  
NT. 18,900元

**泰奢華**  
金圓頂美食SPA  
六天  
NT. 25,900元

**馬來西亞**  
奢華海上Villa棕櫚樹  
五天  
NT. 28,500元

**東德柏林**  
布拉格秋之頌  
十天  
NT. 118,000元

**奢華歐風**  
義大利饗宴十天  
NT. 118,000元

**彩虹國度**  
金鑽南非十天  
NT. 118,000元

**夢幻國度**  
瑞士米其林之旅  
十天  
NT. 128,000元

**中東明珠杜拜**  
奢華風情之旅  
八天  
NT. 138,000元

Ggogo 吉帝旅遊

www.ggogo.com

就是要寵壞您~這顆挑剔的心!

TEL:02-77431919



■ 學歷  
淡江大學保險系畢業  
■ 現任  
誠邦企管顧問公司  
副總經理

# 地主稅務規劃

對喜愛購買不動產的地主而言，今年 6 月 1 日上路  
的奢侈稅可能對未來的不動產投資投下震撼彈。

文／李傑克



**奢**侈稅的內容簡述如下：凡在中華民國境內銷售、產製及進口特種貨物或銷售特種勞務，均應課徵特種貨物及勞務稅（奢侈稅）～房屋、土地：持有期間（自本條例施行前或施行後完成移轉登記之日起計算至本條例施行後訂定銷售契約之日止）在二年以內之房屋及其坐落基地或依法得核發建造執照之都市土地，納稅義務人應於訂定銷售契約之次日起三十日內計算應納稅額，自行填具繳款書向公庫繳納，並填具申報書，檢附繳納收據、契約書及其他有關文件，向主管稽徵機關申報銷售價格及應納稅額；納稅義務人屆申報期限未申報或申報之銷售價格較時價偏低而無正當理由者，主管稽徵機關得依時價或查得資料，核定其銷售價格及應納稅額並補徵之。但不包括：

1. 所有權人與其配偶及未成年直系親屬僅有一戶房屋及其坐落基地，辦竣戶籍登記且持有期間無供營業使用或出租者。
2. 符合前款規定之所有權人或其配偶購買房屋及其坐落基地，致共持有二戶房地，自完成新房地移轉登記之日起算一年內出售原房地，或因調職、非自願離職、或其他非自願性因素出售新房地，且出售後仍符合前款規定者。
3. 銷售與各級政府或各級政府銷售者。
4. 經核准不課徵土地增值稅者。
5. 依都市計畫法指定之公共設施保留地尚未被徵收

前移轉者。

6. 銷售因繼承或受遺贈取得者。
7. 營業人興建房屋完成後第一次移轉者。
8. 依強制執行法、行政執行法或其他法律規定強制拍賣者。
9. 依銀行法第七十六條或其他法律規定處分，或依目的事業主管機關命令處分者。
10. 所有權人以其自住房地拆除改建或與營業人合建分屋銷售者。
11. 銷售依都市更新條例以權利變換方式實施都市更新分配取得更新後之房屋及其坐落基地者。

## 以保險替代金融房產

其實奢侈稅要規避著實不難，只要二年內不要移轉即可。建議購置不動產只為租金效益者，不如利用金融房產～「保險」替代，不僅可維持既有效益，甚至還可產生實體不動產所沒有的附加價值。

即使有非買不動產不可的理由，建議千萬別現金購置，利用貸款達到購屋需求，至少先創造良性負債，維持表面上的合理與平衡，再搭配保險的配置，以降低風險。可見，保險所扮演的角色早已跳脫過去人身風險的保障，早已進一步提昇為財富管理的工具，要懂保險、用保險，才能保障財富、移轉風險，身為 21 世紀的現代人，掌握時勢脈動就等於掌握了錢脈。❧

# 英倫

# 風華時空再現

米其林  
美食饗宴十日

## \*精選酒店\*

【加里東愛丁堡希爾頓酒店】(Caledonian Hilton Edinburgh)

隸屬於奢華著稱的希爾頓國際酒店集團，矗立在愛丁堡最繁華的王子街，歷經108年至今，名家打造優雅古典的設計，從氣派非凡的原木迴旋梯、仿若水晶牆面的豪華宴會廳、名畫藝術品展示，及蘊含歐風氣質的精品客房，遠眺九百年歷史的愛丁堡城堡，完整重現百年前蘇格蘭貴族的華麗年代！

【倫敦麥達維爾萬豪酒店】(London Marriott Hotel Maida Vale)

坐落於倫敦繁華地帶，隸屬聞名全球知名 Marriot 酒店集團管理的倫敦麥達維爾萬豪酒店，承襲奢華貴氣之風格、融合現代及傳統風情，仿若置身皇室官邸。建築白茶色相間、酒吧純白天花板融合粉色燈飾、深褐圓弧傢俱為您打造一場雍容盛宴；酒店再現英倫精緻典雅宛若一座精品城堡矗立街頭！

【瑞丁米底捷斯基千禧酒店】(Millennium Madejski Hotel Reading)

隸屬管理全球超過130家國際星級酒店的 Millennium Hotels Group 旗下，緊鄰瑞丁大學及溫莎古堡，位處人文薈萃地帶呈現超凡品味！圓弧湛藍建築搭以銀白色調突顯尊貴，餐廳酒瓶裝置藝術打造奢華氛圍，客房透明落地窗瑰麗夜景盡收眼底，酒店以優雅貴氣彰顯英倫的絕佳風華！

【康文翠希爾頓酒店】(Hilton Coventry Hotel)

隸屬國際知名品牌希爾頓集團旗下的康文翠希爾頓酒店，鄰近地鐵站交通便利；酒店以磚紅色系搭配原木傢俱、蘇格蘭紋典雅裝飾營造純正英倫情調！格紋地毯搭配典雅藕色座椅，品味道地英式佳餚美味，尊爵饗宴就此展開...酒店營造皇家優雅氣息，完美再現希爾頓品牌的璀璨經典！

## \*精選景點\*

【倫敦London】倫敦眼、倫敦塔、聖保羅大教堂、西敏寺(英國威廉王子與凱特王妃舉行婚禮之教堂)。

【愛丁堡Edinburgh】愛丁堡城堡、聖十字王宮、威士忌博物館。

【聖安卓St. Andrews】高爾夫博物館、The Old Course老球場：高球的發源地，被譽為上帝的禮物。

【福爾克Falkirk】The Falkirk Wheel世界第一個旋轉式船舶吊橋，現代「世界七大奇觀」之一。

【史特林Stirling】史特林城堡。

【伯明罕Birmingham】伯明罕教堂。

【牛津Oxford】布倫亨宮、牛津大學、溫莎古堡。

【沃里克Warwick】華威古堡。

【科滋窩Cotswolds】科滋窩丘陵、水上伯頓(BOURTON ON THE WATER)：清澈的河水穿越古典小鎮，河畔樹木與垂柳掩映著鄉村小屋，石橋下綠頭鴨悠游其間，優美純樸因而贏得英國小威尼斯的美名。

【英倫時尚購物區】曾榮獲歐洲大型購物中心獎的伯明罕Bullring門牛場購物中心，是歐洲八大購物中心之一，英國一線精品Burberry Factory Outlet一律5折起；「英國金鑽級購物寶地」Bicester比斯特購物城，進駐所有英國皇家奢華品牌，保證大開眼界！

## \*美食饗宴\*

品嚐英式狩獵風格的蘇格蘭野味美食；在悠揚風笛、歡樂舞蹈中品嚐蘇格蘭傳統美味；五星級餐廳名廚特調義大利龍蝦海鮮全餐；特別安排伯明罕JAMIE'S ITALIAN米其林餐廳的道地義大利美味、英國水上柏頓鱒魚鮮味料理、以及著名的地中海式溫莎烤鴨風味餐，朝聖英國最經典百味名饌！

★全程含小費及稅金(無自費行程)

# 138,000元

# 余松坤 資產配置得宜 全面保障未來

資產配置的概念，就是提供足夠的安全機制來規避資產的風險。而透過保險理財配置及定期檢視，已成為投資管理的必要步驟。 文／羅怡如 圖片提供／余松坤

**財**富是透過創造及價值移轉所產生的，是社會發展過程中的一種自然現象，因此會出現財富重分配的問題，造成個人的資產增加或縮水。每個人的資產又是透過各種不同型態的資產組合所產生的的總和，像是房地產、基金、股票等等工具，透過佈局之後而獲利。財富會因不同時期而產生不同的變化，所以必須透過有效的資產配置，掌握獲利關鍵，紀律的執行才不會讓投資隨著環境及自己的心情起伏。

## 目的性進行資產配置

資產配置是將資產依不同的比重，選擇對自己最有利的工具投資，考慮保本保值的特性來降低風險，換取最大報酬。永達保經協理余松坤表示，確保「本」的安全遠比獲利來的重要，進行資產配置時應考慮個人條件及目的性，針對年齡、資產現況、工作所得來源及家庭成員來分析。就年齡來說，不同年紀想法不一樣，企圖心自然不同，30歲的人充滿雄心壯志，正在打天下，資產配置還是以賺錢獲利為先；邁入50歲以後年齡稍長，在努力打拚一輩子之後以守成與傳承為主，資產配置的重點就是保本保值。

面對金融市場的震盪，資產配置顯得格外重要。微利時代、低利率環境及少子化的影響，退休生活已成為眾所矚目的焦點。想要存到千萬退

休金就必須透過資產配置規劃，余松坤指出，資產配置為的就是要分散資產風險，降低市場波動對於投資收益的影響。如何分散資產類別也很重要，保險就是相當不錯的投資，讓投資不中斷並定期檢視，理財計劃才不會停滯。保險還有一項特色，降低投資風險，並保持適當現金部位。

## 保險是安全保本的理財工具

國人保險投保率已超過200%，余松坤表示，保險兼顧保本、保值、獲利確定及抗通膨特點，是理財工具中的重要選項，同時兼顧財務安全及風險管理，定期繳費也可強迫儲蓄。若有短期資金需求的配置，可挑選6年期；若想做為長期資產或退休規劃，可選擇增額終身壽險。

(更多內容，請上RICH達人生活網 [www.richgogo.com](http://www.richgogo.com))



### 貼心語

#### 余松坤協理

擁有多張國際認證財務規劃師證照的余松坤表示，談資產配置，現金存量也是重要的考量，一般來說，資產配置的現金比例約是收入的25%-30%最為恰當。理財就如同帶部隊打仗一般，資產配置就是部隊移動的策略，出去打仗攻城掠地，唯有贏得每一場戰役，才能獲至人生財富。



## 財經補給站

熱門發燒財經生活相關訊息，都將在財經新聞一一呈現。 整理／編輯部 攝影／余秀萍

### 財務核保法律效力

金管會表示，保險業招攬及核保作業控管自律規範係為要求保險業者加強人身保險商品之招攬及核保作業風險控管，以保障客戶權益及避免道德風險，自律規範中明定，針對部分險種或特定集體彙繳件排除適用關於招攬及財務核保作業之規定，且對於要保人或被保險人之社會經濟地位與其投保狀況顯屬合理、適當者，得免提供收入或財產證明，原則是符合一定條件下個案始需進行財務核保作業，又財務問卷並無保險法第 64 條之適用問題，民眾投保時無需過於憂慮。

### 國人應如期繳納稅款

依據稅捐稽徵法第 24 條規定，因欠稅而被限制出境，必須繳清全部欠稅或提供相當擔保後，才可以解除出境限制。仍在行政執行處分期繳納之欠稅，即使已就所餘欠稅開立票據分期繳納，在票據尚未全部兌現前，限制出境處分仍應維持。

現在經商考察、旅遊，已是國人重要活動，國稅局提醒納稅人應如期繳納稅款，以免因欠繳稅款及罰鍰達限制出境標準，被限制出境而喪失出國權利，造成不便。

(更多內容，請上 RICH 達人生活網 [www.richgogo.com](http://www.richgogo.com))

## 永達保經推出處經理專修班課程

保險業需要長期經營，永達保經除希望業務同仁能透過參與晨會、報表管理等學習行銷的專業技巧，並定期舉辦處經理專修班，目前推出的訓練課程內容相當豐富，並邀請高志斌教授主講「王牌＝王道，你就是超級業務員」，他在演講中提到「勤奮、迅速、專業及魅力」都是從事業務的專業經理人必須具備條件，使自己變的優秀，讓客戶在第一時間就想到你。同時還應該廣泛積極創造被利用的價值。他同時提到，營造個人魅力絕對是內外兼顧，漂亮的容貌、高貴的氣質、優雅的言詞，都能給人好感；增強個人修養、增強產品的知識，使自己由內到外都能散發出一種耀眼的光芒。具備豐富的知識內涵，強烈的敬業精神和專業自信，用良好的職業道德和個人修養贏得客戶的信賴。



# 全方位的爸爸「孫鵬」

緩慢教養哲學 讓孩子走自己的路

演而優則主持，過去生活糜爛精彩的孫鵬，為了兒子扮演起好父親的角色，以身作則，現在的他，是個幸福快樂的人夫兼人父，一切歸功於兒子「教會他很多事」！

文／莊惠旭 攝影／楊樹山



## 孫鵬 Profile

- ◆ 身高：175公分
- ◆ 血型：A型
- ◆ 專長：戲劇、釣魚、高爾夫球
- ◆ 經歷：榮獲第34屆電視金鐘獎最佳男演員、入圍2002年電視金鐘獎最佳男配角獎；電視劇有後山姊妹、狂愛龍捲風、貞女烈女豪放女及晚安明天見等
- ◆ 主持節目：國光幫幫忙

**大**為孩提時期與父親的關係不夠緊密，談起希望給孩子的教養原則，孫鵬表示，他想要將全部的心力都付出給孩子，期望藉由現在他與兒子親密的相處，彌補過去父子之情的空缺。

## 彌補與父親的缺憾重視孩子

還記得小時候，父親退休在家照顧孩子，母親出外工作，當時爸爸照顧孩子無微不至，卻因為話少，父子之間互動不多，隨著年紀增長，17歲就出外工作的孫鵬與爸爸的關係更是漸形漸遠，這樣的互動模式影響他很深，因為與父親之間的相處形式讓他深有所感，他認為，與父親互動少的孩子什麼事都要自己摸索，容易有挫折，為了避免自己過去的經驗重蹈覆轍，當了爸爸的孫鵬付出大量的心力在兒子身上，只要在家，就像個小孩般黏著兒子，和兒子形影不離，他說：「如果時間重來，我一定會花更多時間陪爸爸，不能讓孩子成長過程中少了父母給孩子的愛與陪伴」！

## 孩子對我而言就像父親

「當了爸爸之後，我才知道以身



作則的重要性！」說起兒子，孫鵬滿是幸福的笑容，節目上的孫鵬談把妹，與許多女演員有對手戲，但是下了節目這些風花雪月全部化為幻影。孫鵬說：「孩子教會我很多事」。有了孩子的孫鵬，凡事以家為主，為了教育孩子，讓孩子有正確的觀念長大，他改變自己，推掉許多朋友的聚會，並迴避理所當然的應酬，希望家裡不因為自己而改變快樂的日子。記得曾經有一次，孫鵬與朋友去喝酒，回來覺得非常不好意思，甚至拜託老婆不要讓兒子知道，這對過去的他來說，根本不可能會有這樣的自覺。「小孩就像我的爸爸」，也因為抱持著這樣的觀念，現在的孫鵬不管做什麼事，都以小孩為出發點做考量，他不只想做孩子的爸爸，也是他的朋友、哥哥、同學等，他感謝兒子教會他「多重角色的轉化！」

## 為了孩子，夫妻教養 0 衝突

過去為了小孩教養問題，孫鵬與太太狄鶯時有衝突，因為老婆對孩子期望很深，希望孩子將來從醫、當軟體工程師等，但是孫鵬總是以孩子志向為主，為了讓孩子找到自己的志向，他安排他學許多才藝，包括鋼琴、游泳、高爾夫球等，

只要有興趣的就多花時間去「玩」，讓孩子感受不同角度的世界。孩子已經長大了，如今只要夫妻之間對小孩教育有摩擦時，會以他的想法為優先。選擇重新在一起後，孫氏夫妻一切生活回歸平靜，也為了孩子取得相處的平衡點，由演戲轉換到主持，再將大陸的事情都結束掉，目前的孫鵬專心主持台灣節目，而狄鶯目前結束節目主持，偶爾參加戲劇的演出，夫妻之間為了孩子協調好「只要一方有接戲另一方就不接，專心陪兒子。」為了讓孩子念薇閣中學，孫鵬特別搬家到學校附近，預計讓孩子讀完高一就會送他出國繼續完成學業，不過他強調寧可安排求學的時間晚一點，讓孩子慢慢適應環境，只希望他快樂健康的成長，不是為了學習而成長，「我在乎求學過程快不快樂；在意孩子的世界觀，我希望他了解人性而不只是學識。」他語重心長地說。

## 玩車也玩運動

認識孫鵬的人都知道他很喜歡打高爾夫球，打球是他釋放身心壓力最好的活動，只要有時間，以及每天早上送完小孩後與放學前，

孫鵬就開始自己的生活，約朋友打打高爾夫，或是開著



敞篷跑車去山上逛逛。目前孫鵬有一台重機、五台汽車，加上小摺，大車、中車、小車全都有。投資車子除了犒賞自己外，也是他運動的方式，他會騎著重機或小摺往家裡後山上去，讓自己一邊運動一邊自我放鬆，想慢慢欣賞風景就騎重機，要刺激飆速度就開跑車，有時下來之後會繞去健身、泡湯，也難怪雖然已中年，他始終保持相當有活力。除了運動外，孫鵬也會開著敞篷車帶媽媽去兜風、繞一繞，在此刻專心享受母子親密時光，和媽媽感情相當好的他受訪時甚至邀請媽媽一同入鏡，可見母子間的情感濃密。





## 投資理財多觸角

除了主持、接拍戲劇，工作忙碌之餘，孫鵬也會抽空了解房地產行情。原來退伍後，孫鵬曾經在房仲業待過一段時間，因此對於投資買房，他有一套

準則，認為投資房地產可以抗通膨。買房前，他會先和房仲老朋友打探消息。孫鵬說，投資大台北房產，一定要選擇捷運周邊。如果有醫院、學校在附近絕對是下手的好地段。除了對房地產有涉獵外，孫鵬幾乎無所不投資，只要收入穩定，他會投資定期定額基金，因為基金可降低風險，且易於贖回。

另外，孫鵬也為自己和家人買保險，除了退

休養老用外，也為身體買個保障。其他還有股票、外幣，也都是孫鵬投資的項目，非常有投資眼光的他笑著說：「現在身邊沒有太多現金在身上，老婆會罵。」

## 簡單生活＝幸福

和老婆曾經經歷分開、又重新在一起，讓孫鵬對人生有了不一樣的體悟，他說，過去兩人為了愛在一起，因為年輕，容易衝動，所以時常戰火一觸即發，現在再次在一起比當初更清楚是為了「孩子與家庭」，彼此願意為了對方改變缺點，並包容對方，加上為了讓孩子有健康的家庭得以成長，兩人之間摩擦隨之減少。他不後悔當初捨棄朝大陸發展，因為如果去了，他無法享受現在的家庭生活，現在的他，只要有空間就是帶著一家人出國旅遊，看看世界，也培養一家人的情感，他認為人生就是要求得美滿與幸福，如果一星期只工作一天，也能讓生活水準維持在中上，便不需要再去追求、衝刺，不如給自己與家人多點時間，做自己想做的事情，雖然簡單卻也是最珍貴的幸福！

# 創意ing

## 無限可能特輯

因為有「創意」，才能有無限可能的延伸。在既定的框架中，只會原地踏步，甚至倒退嚕。創意如何來？困境中找出路抑或是靈機一動，想像天馬行空，就有機會揮灑出不一樣的天空。透過雕塑大師 Javier Molina、璽龍茶、兩個八月、archicake，看看他們的點子從何而來？

統籌／羅怡如 策劃執行／張鎡鈺 攝影／楊樹山

部份圖片提供／ZEALONG 璽龍茶、兩個八月、LLADRÓ、archicake



P20. 兩個八月



P19. 璽龍茶



P22. 鍾秉宏



P24. Javier Molina



# 品味璽龍茶

## 陳俊維 創意來自執著

有著白雲下最後一片淨土之稱的紐西蘭，讓生長於臺灣的優質高山烏龍，找到最好的歸宿；也讓有眼光的品茶人，找到值得信賴、可以品嚐的純正。這是璽龍茶的故事，也是陳俊維的故事。

在「執著 - 台灣囡仔的奇蹟茶園」這本書中是這樣介紹著，13年前，一個 22 歲的台灣囡仔遠渡重洋，飛越大半個地球，將台灣的烏龍茶樹移植到南半球紐西蘭，這是一個以永不放棄的「執著」寫下的台灣之光；更是陳俊維這個有夢想的老實人一步一腳印譜出的動人故事。

### 移植烏龍茶是創舉

初見璽龍茶容易被它的外包裝所吸引，猶如精品的包裝，讓茶葉多了時尚味兒。然而創意不只在這，栽種過程也別具巧思，源於台灣上等青心軟枝烏龍茶株，移植到紐西蘭的自然環境之中，在純淨肥沃的土地上精心栽培，及南極冰原雨水的純淨水源灌溉，一心二葉的手工採摘，傳統的製茶工藝精製而成，極具匠心，精益求精。

從前，烏龍茶從來沒有在亞洲以外的土地上的繁殖成功過，尤其是另一端的南半球，所以把台灣的烏龍茶移植到紐西蘭，絕對是一項壯舉。談到這段創舉，源起於陳俊維的父親－陳梓旺，本來就是愛茶之人的他，因著一棵幼嫩卻繁盛的茶花樹株，在紐西蘭懷卡托的土地上，紮下了綠色的希冀。

1996 年，陳先生與長子陳俊維嘗試從臺灣引入 1500 片鮮綠茶葉，有心在自家後院肥沃的土地上一試身手。這上千片茶葉在紐西蘭海關經歷了歷

時 8 個月的嚴苛植物檢疫後，僅餘 130 株。正是這 130 株幼苗，成就了十餘年後璽龍茶園裡的繁榮。經過紐西蘭本土精心的扦插栽培，今天，紐西蘭 Gordonton 農場 50 公頃田土上縱隊般傲然挺立的烏龍茶株，已近百萬。對於陳先生父子來說，經年累積的，又何止是寶貴的種植經驗。藉由一株平凡無奇茶花樹開始的築夢之旅，到今天仍在延續。



### 堅持讓靈感發光

陳俊維從一個原本懷著高科技夢想、主修光電的理工科人才，到成為一個下田挖土、施肥，兼抓蟲、趕鳥的茶農。他的創意除了對茶葉的熱愛，更多是因為執著。回想起當初拿到那 130 株茶苗時，他心裏想著，能活下來一定有原因。於是，他堅持以有機方式種茶，絕對不施加化肥、不使用殺蟲劑，每天翻土，日復一日、持之以恆。

璽龍茶結合台灣人的血統和紐西蘭的土壤，命名由來是以紐西蘭的英文 New Zealand 加上烏龍茶的英文 Oolong Tea。儘管不少公司希望能向他收購茶，貼上自己的標籤，都被拒絕。他堅持自創品牌，向大家證明，「紐西蘭也有台灣茶。」

## 兩個八月的生命與感動

### 看見創意的無可限量

在柔軟的脈絡間尋找感動，賦予生命無可替代的專屬熱情與活力。「兩個八月」視「生命與感動」為創作的核心價值，把對社會的關懷帶進創作之中，使設計的效益能發揮到極致。



同是8月出生的設計師莊瑞豪與盧衫雲，對設計的熱愛如8月太陽般炙熱，2005年日本學成歸國後，如同一般人等著求職、面試，進入公司體系。沒想到在等待面試期間內用來打發時間的案子一件接一件，越做越大，便以「兩個八月」為品牌成立設計公司，投入創意設計領域。

兩個人一個活潑，一個嚴謹，兩個人談話之間卻沒有一絲衝突，像是兩個齒輪互補般輪轉出一氣呵成的默契，「兩個八月」是一個品牌，是兩個人的生命共同體，激發出來的創意無限大。

### 藉由作品反映對社會的關懷

兩人的成名之作「沒有生命的動物園」便是以環境議題為創作主題，兩人一針一線親手縫製出來的絨毛動物玩偶卻有著骷髏的面孔，其中的無奈、憤怒及死亡，硬是抹煞了這股溫馨，期盼人類正視動物滅絕的問題及環境保護的重要性。另

外一系列以「反戰」為概念的生活用品設計也展現了他們對社會議題的關懷，把象徵侵略的戰車與削鉛筆機結合，削去了它的銳利；把象徵毀滅的炸彈變成了花瓶，轉化了它的殘忍。

作品中顯而易見的衝突在在讓人反思人類對環境的迫害。但並不是表示設計師應該負起這樣的社會責任，「兩個八月」認為，每一件設計作品，反映出創作者的內心世界及當下所想表達的感受，如同說話，設計也是一種表達方式，賦予作品生命，藉由創意傳達感動。

### 以創意傳達生命的感動

他們的作品倒也不是如此的「無生命」，而後應邀日本參展的作品「會旋轉的咖啡杯」充滿了童趣。杯身隨著盤子的轉動變換不同的圖案，彷彿敘述著一則浪漫的童話故事，讓我們尋回童年的浪漫記憶。



▼ 轉換代表戰爭毀滅的武器成為充滿愛與希望的生活用品，兩個八月透過設計傳達自己對於生命的感動。



- ▲ 兩個八月為愛馬仕 HERMES 設計的櫥窗，呈現各種活靈活現的活潑風貌。（此系列由台灣愛馬仕贊助完成）
- ◀ 沒有生命的動物園 / 此作品呈現出兩個八月對動物滅絕的問題及環境保護的重視。
- ◀ 小小的旋轉樂園 / 白金鏡面效果的杯面，搭配上可轉動的盤子，呈現動態奇幻風景。

「兩個八月」甚至被國際名牌相中，合作 2011 的春季櫥窗設計。他們以該品牌的絲巾布料與簡約的木製家具做結合，由台灣的木匠手工打造，栩栩如生的動物就這樣活靈活現、生動了起來。這座「有生命」的動物園深刻的在家具與藝術之間、木材與絲巾之間、創意與技術之間找到了一個美麗的平衡點，也讓台灣的設計再次耀眼國際。

## 框架裡的無限可能

創意是天馬行空的，許多藝術家所面臨的挑戰便是商業考量的框架。對此，「兩個八月」很少陷入這樣的兩難。「藝術創作」對他們來說是生活的一部份、是壓力的宣洩、是挑戰不可能任務的實現。而在「藝術創作」以外，他們還有一個

「設計服務」的商業身份。

「兩個八月」並不是孤獨的设计師，一件作品要讓人感動前，必須先有人願意停下腳步來欣賞，也許有人認為商業行銷手段抹煞了設計的原創，但「兩個八月」認為，商業行為也是推廣自己理念，進而獲得肯定的一個過程。雖然必須被牽制在「商業設計」的框架之下，但他們從不對自己設限，而是想辦法在框架之下把自己的創意發揮到極致，與委託主之間取得一個最和諧的平衡。

兩個用夢想燃燒生命的男孩，為了傳達自己對於生命的感動，而不斷將理念付諸於行動。在社會現實之中以自己的觀點詮釋這個世界。在他們身上，我們看見更多的創意與希望，還有更多的期待。✎

## 鍾秉宏 & archicake 從多元面向推廣建築

### 做出最美作品是創意起點

鍾秉宏，archicake 築點建築設計公司的建築師，同時也是 archicake 的創立者。年僅 34 歲，在建築設計界還是極年輕的一輩，但是他的熱情與積極，讓他逐漸嶄露頭角。



archicake 網站是鍾秉宏在 2008 年基於個人興趣而成立，初期的定位是網路媒體，出版以 archicake 為名的線上雜誌，內容主要以建築資訊為主，輔以其他種類的设计和藝術消息，他向國內建築設計師邀稿，或親自採訪、撰稿、編排，積極推廣建築文化。但虛擬世界滿足不了他的野心，於是陸續跨足展覽策劃、建築設計的實體服務領域。鍾秉宏把 archicake 當成企業經營，清楚定位、多元發展，成為國內首見的新型態建築設計品牌。

archicake 品牌名稱結合 Architecture〔建築〕與 Cake〔蛋糕〕，喜歡吃甜食的鍾秉宏結合建築與蛋糕兩種硬、軟反差意象，從裡至外帶出不同的建築角度，也代表了理念。

### 建築師必須擁有良好的整合能力

設計沒有極限，是因為沒有設計是十全十美的，

所謂「完美」沒有一定的評分標準，而是發自內心的讓人驚嘆「哇！我好想住在這裡！」的衝動。鍾秉宏手邊正在負責的台玻彰濱廠行政區建築群的建築設計案，即將在今年 12 月完工，7 千坪的土地、超過 9 位數的建案，不知道有多少人問過他：「你這麼年輕，難道不怕？」他回答：「我想做很久了！」鍾秉宏認為，建築不難，主要是考驗建築師的整合能力。一個好的建築師，他的技術或背景不一定要是極致，擁有好的溝通及組織能力也是重要元素之一，如何尊重客戶的意見及需求，卻同時兼顧空間機能與周圍空間呼應，以及現實法規的限制。

此外，建築師也必須學習培養「鑑賞」的能力，分析「好的作品」好在哪裡？「不好的作品」又不好在哪裡？一樣的材質，為什麼形狀不同，效果卻截然不同？但有時他也會陷入矛盾，擔心看久了同



◀「進城記」擁有建築背景的團隊尊重原建築物的特性及現場環境，讓展覽與空間相得益彰、互相輝映。

類型的作品會影響自己的想法，反而會陷入抄襲的框架，所以他學習擴大自己的視野，參考的資料不限於建築相關，甚至連雜誌書籍的文字排版，或是唐詩、宋詞都可以是他的靈感來源。

### 策展理念：尊重現場平衡

對於展覽策劃，他們也秉持一貫的初衷：推廣建築文化。2009年在華山創意文化園區展出的「Sketch Up! 台灣建築師手繪稿聯展」，archicake 收集台灣 18 位橫跨老、中、青三個世代的建築師的設計手稿及建築師們的私密桌面照片，該次展覽獲得不小的迴響，對鍾秉宏及 archicake 來說都是很重要的一個里程碑。

展覽策劃承包也是 archicake 的服務項目之一，目前（2011年7、8月）在台北市萬華區剝皮寮歷史街區展出的「進城記」，與我們過去熟悉的展覽方式有些不同，捨棄一般展覽慣用的「大圖輸出」的制式模式，在設計展架與燈光運用下讓超過百餘幅的攝影作品自然融入土牆磚瓦環境，讓老街獨有建築風格韻味與展品自然交織，相互掩映。而這也是 archicake 的優勢，因為團隊擁有建築師的背景，了解建築物的特性、尊重現場的環境，讓展覽與空間相得益彰、互相輝映。



▲「Sketch Up! 台灣建築師手繪稿聯展」展覽期間引起不少的迴響及好評，是鍾秉宏及 archicake 很重要的里程碑。

「整合不等於妥協，是挑戰用不同形式來呈現作品；挑戰也不是毫無道理，而是學會尊重限制，並且在限制裡做到最好，並透過成就的累積，更加確信自己的理念。」因為興趣成立的 archicake 在鍾秉宏的熱情中逐漸發酵，他期許自己除了可以在多元領域中穩定發展，也希望能出版一本推廣建築的實體雜誌，讓更多人看見建築設計的美好。📖

## 雕塑詩人 Javier Molina

### 創意來自生活的感動

有人說雕塑師是詩人，但不同於講求意向的詩，他們將生活中的感動具體的表現出來，將創意發揮到極致。



Javier Molina 來自於西班牙瓦倫西亞，當地最重要的節慶便是每年三月的火節 (Las Fallas)，所有的藝術家極盡一整年的努力只為了做出一尊得以進入博物館陳列的大型雕塑作品，其餘作品都將遭到焚燒的命運。在如此文化的薰陶下，Javier Molina 最大的興趣就是雕塑，雕塑就是他的生活。畢業於工藝美術學院後，受到世界瓷偶藝術頂尖品牌賞識，進而他得以將興趣與工作結合。

### 創意來自生活的感動

Javier Molina 最近發表的「芭蕾舞伶」系列作品，簡潔柔和的舞蹈姿勢，將人體的線條優雅的發揮。他認為，創作並不是閉門造車，而是要與生活做連結。他擅於用細膩的手法刻畫童年及母愛的場景，其中「準備練習」作品坐著的小芭蕾舞者，便是他 8 歲的小女兒，看著她坐在椅子上穿著舞鞋的模樣，身為父親，Javier Molina 將滿溢的感動一雕一刻細細琢磨，將幸福化作藝術。如同他的創作理念，一件作品一定要先感動自己，才能

感動別人。

學無止境，Javier Molina 總是設法精進，他隨時帶著相機，還有一顆好奇的心，所到之處都是他的教室，每一個人都是不同的故事。

### 紮實基本功夫 多看多想

我們看著作品的細膩，但背後的製作過程對可是一門深功夫。雕塑師必須對人體肌肉及線條有所了解，透過極佳的素描及透視能力畫出草圖，以樹脂捏出基本架構後，送給專家評估它的成熟度及市場性。雕塑過程中，還必須考慮到製作層面上的困難度。同樣在「準備練習」作品中，最受矚目的便是承受了兩個舞者重量的椅子，僅僅靠四條纖細的椅腿要支撐起整件作品的重量，如何在窯燒過程中保持穩定而不坍塌，對雕塑師來說都是挑戰。

一件好的創意來自於雕塑師的感動，而我們觀察作品的感動，也包括了雕塑師對作品的細心呵護。



▲「芭蕾舞伶」系列是 Javier Molin 最近期的作品，《準備練習》(左)作品靈感來自於看見 8 歲的小女兒練舞時的感動。

紅磬好康大放送



**第一本**  
結合生命靈數與能量寶石的書

內容介紹：(請) 介紹 靈數與 寶石  
靈數與 寶石 的 關係  
靈數與 寶石 的 應用  
靈數與 寶石 的 設計  
靈數與 寶石 的 保養  
靈數與 寶石 的 選購  
靈數與 寶石 的 鑑定  
靈數與 寶石 的 配飾  
靈數與 寶石 的 風水  
靈數與 寶石 的 命理  
靈數與 寶石 的 健康  
靈數與 寶石 的 財富  
靈數與 寶石 的 愛情  
靈數與 寶石 的 事業  
靈數與 寶石 的 家庭  
靈數與 寶石 的 社會  
靈數與 寶石 的 國際  
靈數與 寶石 的 未來

# 數字珍寶

【書籍團購優惠】

團購10本(含)9折

團購30本(含)8折

再送(2hr)生命靈數講座

或(2hr)珠寶達人基礎入門

## 快速建立人脈-談生命靈數

自我解盤了解自己、善用流年，  
增進工作與財富的運勢，知命用運，輕鬆加分。

## 珠寶達人基礎入門

水晶珠寶是個迷人的世界，透過課程快速認識水晶寶石

- 看重量大小
- 看顏色鮮豔嬌嫩與否
- 看質地清透與否
- 看品相

歡迎來認識這個美麗的新石界。

## VIP服務-客戶在哪，紅磬服務到哪

對珠寶、銀飾及貴重寶石需重新設計或整理

歡迎來電洽詢 (一通電話·服務就到)

企業宗旨：

**珠寶創藝·富樂生活**

珠寶·銀飾加盟連鎖系統

專業培訓·經銷管理·展店系統

服務專線：

上綺珠寶 總經理陳靖林 0935790965 · 06-2890819

紅磬國際 劉立為 0977073817 · 06-2909815

使用期限：100年8月1日至100年12月31日  
數字珍寶  
珠寶折價券  
1000元



# 陳盈綺 「珠」光人生 耀眼世界

## 富足生命 以小我成就眾人

陳盈綺，一個專業珠寶商，骨子裡充滿工作幹勁，卻不忘造福社會的願力，傾其所能推動讓個人及企業得以持續綻放光芒，永續經營，她的生命正宛若珠寶般，發光發熱著！

文／莊惠旭 攝影／楊樹山

在學生時期時，一次因緣際會下接觸到玉石，引起紅馨國際有限公司總裁陳盈綺濃厚的興趣，懂得欣賞美好事物的她，當時將教鋼琴得到的報酬全部投資在買玉上，長期累積高度鑑賞眼光，到後來甚至連家教學生的家長都託她買，就此開啟她的人生與玉石的良緣！



### 工作就是「做，就對了」

「我對工作的態度就是『完全參與+全力以赴+永不放棄』！」陳盈綺如是說。從開始經營珠寶事業至今 16 餘年，陳盈綺帶領專業團隊，以熱忱的服務態度，整合公司旗下事業體制，身為女性主管，她以身作則，率先士卒，以「棍子和

紅蘿蔔同時給」的哲學帶人並帶心，陪伴、支持及聆聽員工的意見，她有老闆的專業卻沒有架子，反倒如一位大姊般，讓員工們心悅誠服於她，全心為公司投入。

### 正面迎戰，擊破難關

「遇到問題就是正面迎擊！」問及是否曾經歷過事業低潮期，陳盈綺頓時語塞，「我好像沒有碰過什麼瓶頸！」她說。除了具備珠寶專業，身兼多重角色的陳盈綺還是個水晶寶石能量治療師、ASIAC 英國國際色彩應用與科學學院以及三階段色彩執行師，長年研究生命靈數的她，凡事正面思考，

遇到事情勇於面對，縱使 2008 年時遇到經濟風暴，客戶大幅縮減消費額度，許多大客戶轉移投資到對岸，她當機立斷改採零售，與同業批發，並開創異業結盟，化危機為轉機，樂觀又易於轉念的強項使她不斷強化自己的正面能量，進而幫助更多人。



## 事業滿分，家庭 100 +

身兼紅磐國際有限公司總裁、翔譯及上綺珠寶董事長，雖然公務繁忙，又是個十足工作狂，陳盈綺卻從不犧牲陪伴家人的時間。



提起三個寶貝女兒，陳盈綺滿是幸福的笑容，從不落後孩子各階段成長的她，用愛灌溉家庭核心，努力經營親子關係，全心全力地陪著女兒成長。每個孩子有不同的興趣，陳盈綺陪伴、支持，從不勉強她們去做不想做的事，而三個女兒與媽媽之間也像親密朋友般，一起逛街、聊心事，在她們母女身上讓人看到「愛無限」的最佳寫照。

陳盈綺獨到的投資眼光，她眼光精準，投資無往不利，目前她將最大的投資資產放在自己的珠寶事業上，再來就是永達保經的壽險事業。陳盈綺與永達保經結識近十年，因為認同其專業，加上永達長期對社會的熱心公益與自己扶持弱勢的理念不謀而合，對她而言，投資永達是最好的選擇！

## 投資專注本業，相信專業

談到理財，陳盈綺的女兒開玩笑地說：「我媽媽就是愛錢啊！」從學生時期收集玉石便可看出



## I have a dream

陳盈綺長期關注「生命教育」，她透過理念的宣導與客戶建立誠信、互助的關係，為了紀念父親，創立了「大集文教服務協會」，深感教育需由基礎紮根，從個人做起，引薦並推廣各式身心靈教育課程，期將良善的人文教育思想深植於每個人生命中，積極推動個人（企業）主動學習成長並結合資源，希望將教育中提倡的「百年樹人」之理念運用到工作上，使其企業能永續傳承。目前旗下所有分公司長期支持人文教育的服務，未來，她期望能成立「紅磐生命教育基金會」，將國際性資源帶回台灣西南海岸，回饋家鄉，影響企業家們因愛結合，讓夢想種子萌芽、起飛！

# 愛維爾 優質平價的好味道

## 吳育舟 打造健康與幸福的烘培王國

也許你沒聽過「愛維爾」這個品牌，但是你一定吃過他們的產品！總經理吳育舟靠著 35 年年的經驗，除了提供消費者好吃的糕點，工廠通過 ISO 認證，品管嚴格為消費者的健康把關。文／張鎡鈺 攝影／余秀萍

**愛**維爾食品有限公司為總經理吳育舟於 1990 年成立。愛維爾的英文含意為「我願意」，親切的服務態度及扎實的美味，讓愛維爾很快地便在中和地區佔有一席之地。2003 年，吳育舟秉



持「高品質，低消費」的原則在中和區橋和路成立專業代工廠，製作麵包、蛋糕、年節禮盒等近百種商品，客戶包括知名連鎖便利商店及烘焙坊。

### 嚴格品管把關 消費者吃得安心

從事糕餅行業將近 30 年，吳育舟仍然天天吃自家生產的麵包，除了本身就喜歡吃麵包，也是對產品品質的把關。身為一個麵包師傅最感動的時刻，便是看著白白的麵粉透過自己的雙手，轉化為從烤箱裡熱騰騰出爐的麵包產品，不可否認雖然現在透過工廠生產流程製造，缺少了親自參予的感動，但是現在黑心食品充斥市面，加上許多傳統烘焙坊衛生堪慮，反而透過工廠嚴格的品管及環境才能讓消費者更安心。

通過 SGS 檢定及 ISO22000、HACCP 之國際認證，「愛維爾」



嚴格把關各個生產環結。佔地 240 坪的工廠動線極佳，進入之前需先通過浴塵室消毒，每一個工作台上乾淨整齊不見贅餘。



雖然許多步驟以可由機器取代，但部份需要手工完成的環節，也見工作人員不馬虎的細心慢作。拿著成品，吳育舟仍然展現出驕傲的自信。

## 多元化經營 站穩腳步

富有經濟頭腦的吳育舟發現，雖然代工廠發展非常穩定，業績也逐年成長，但卻有很大的限制性。在競爭激烈的代工市場中，吳育舟除了面臨客戶以量制價，壓低代工產品的價格，也會因同業的價格競爭而失去客戶，在代工業中價格是很現實的，即使只有幾毛錢的價差利潤也很容易被取代。有鑑於此，吳育舟積極研發創新商品，轉型將被動化為主動，希望未來代工廠能站在主導地位，由客戶向自己購買開發的商品，並藉由多面向的經營方式穩固生意。

此外，有鑑於網路購物的蓬勃發展，「愛維爾」線上購物網站也計劃在今年年底上線。減少店面租金及廠商抽成，將價格直接回饋給客戶，這也是「愛維爾」最大的優勢。線上購物網站由吳育



愛維爾蛋糕有限公司，自創品牌「糕點家」

- 台灣土鳳梨酥 12 入裝 480 元，買一送一
- 傳統鳳梨酥 12 入裝 300 元，買一送一
- 日期：2011/8/1-2011/9/12
- 訂購專線：02-8245-5800

舟的兒子規劃負責，希望藉由年輕人對網路行銷的熟悉及創意開拓更多商機，達到雙贏的局面。

## 蘇州最大連鎖麵包店

「愛維爾」也是目前大陸蘇州市內最大的連鎖麵包店。11 年前，吳育舟赴大陸考察，發現當地麵包店少，且商品品質明顯落後台灣。在台灣，麵包總是分類整齊擺放在架上，蛋糕裝飾精緻並放在冰箱內展示販售，但當時大陸的麵包店經營卻非常陽春，全部的麵包都放在同一個塑膠籃子裡，蛋糕也是顧客要買多少切多少，磅重秤斤計價賣。吳育舟嗅出商機與發展性，於是他將台灣的經驗複製，與當地台商人脈合作，引進台灣形式的麵包店，標榜台灣口味，並聘請台灣師傅鎮店，成功打下當地市場，且發展非常迅速，至今已拓展超過 70 家分店。

未來，吳育舟除了鞏固現有，也希望積極開拓，但他總不忘提醒自己不要一味求快，一定要站穩腳步，穩扎穩打，朝永續經營的目標發展。✿



# 唐豪悅 視如己親 將心比心

## 醫生不只要醫病 更要醫「心」

始終堅持著一貫的熱誠，唐豪悅醫師認為，醫療服務的本質是對病人的尊重，以幫助病人建立正確的醫療觀念、達到健康為最終目的。 文／張鎡鈺 攝影／楊樹山

**推**開映著陽光般微笑的向日葵大門，彷彿走進一間希臘咖啡館，「唐豪悅皮膚科診所暨醫美中心」的氣氛就是這麼的輕鬆自在，跳脫醫院的冰冷感，與語氣輕柔的唐豪悅醫師交談間，在在感受到一個醫師對工作的投入與熱愛，更體會到她不只是醫病，同時也醫「心」。



### 視病患為至親 將心比心

唐豪悅並不是一開始便立志走皮膚科醫師這條路，而是在醫院實習時，誤將一位美國回來的教授當成病人，這位教授卻成了她的恩師，提供她出國實習的機會，因而發現皮膚科可以學習的領域囊括內、外科及病理研究等，非常多元。畢業後在台大醫院擔任住院醫師。看似順遂的人生卻讓唐豪悅更想挑戰自己而出國進修管理碩士學位，還在美國的科技公司擔任顧問。這樣「出軌」過一段時間，唐豪悅發現自己最喜歡的還是醫生工作，於是她回到台灣續任皮膚科醫師。

離開台灣三年，一回來卻發現醫學美容變得非常熱門。唐豪悅曾擔任過專職的皮膚科醫師，卻總是被病人詢問有關醫美的療程；後來在偏醫美的診所工作，又不斷被施以業績壓力。權衡之下，唐豪悅自行開業，以皮膚科為主，醫學美容為輔，依照自己的理念行醫。



## 評估風險 了解完整手術內容

現在很多人一窩蜂地瘋醫學美容，卻忽略了每個人體質不同，或多或少都會出現副作用，因而我們三天兩頭便聽到有關醫學美容的糾紛。唐豪悅建議，在做醫學美容前，除了考慮自己的體質，最重要的便是「執行者」，好比我們坐計程車時，也許我們會考慮車的新舊、車的牌子，但最重要的仍是「司機」的技術。每當藥廠有新的藥物，或是有新的醫學美容儀器上市，唐豪悅總是把自己當做實驗對象，甚至以不上麻藥的方式測試，了解其效果與副作用。唐豪悅認為，醫學美容的施打並不難，但是真正考驗醫師的專業則在於「當副作用發生時，怎麼去『收尾』？」由於現在許多執行醫美手術者並不是專業醫師，而只是加入美容學會或短期培訓，專業皮膚科知識如果不足，遇到副作用時若沒有施以正確的藥物輔助，甚至可能會比療前更加嚴重。

唐豪悅建議，可從「價錢、效果、副作用」三點作評估，事前與執行醫師親自諮詢，完整了解醫師背景及手術後可能發生的副作用及恢復過渡期，也請醫師依照自己的需求調整方式，也要知道當發生最糟的情況時，醫生會怎麼處理，才能有效將風險降至最低。



## 醫病關係再教育

過去在大醫院服務時，基於病患人數多及健保的壓力下，看診時間較短，現在唐豪悅則可以給予每位病患多一些時間。她總是隨時提醒自己：「如果我是病人，我會希望遇到什麼樣的醫師？」、「如果我得到一樣的病，我會給自己什麼樣的治療？」唐豪悅堅持從問診、諮詢到每一項療程皆由自己親自操作，確保每一個步驟實行的安全性。但她也發現，在網路資訊越來越爆炸的時代，很多人對網路知識非常依賴，甚至藉此質疑醫師的專業。

唐豪悅深切希望透過溝通，與病患建立良好的互信基礎，以共好為目的，回歸醫療本質。許多病患因上門求診而和她成為朋友，牆上密密麻麻掛著病患在各地旅遊寄回來的明信片，知道喜歡看世界的醫生因為忙碌而無法出國旅遊，便藉此讓她過過乾癮，這樣的溫馨分享，讓唐豪悅動力十足，延續點滴累積的喜悅與熱情，以幫助病人建立正確的醫療觀念、達到健康的最終目標。❤

# 「戴爾芙」美甲師夢想羽翼推手

## 隨時進修，機會是留給做好準備的人

富含深厚學識與實際經驗的戴爾芙賦予台灣美甲業正規的教學方式，將所學不藏私地全然傾囊相授，她是學員幕後的推手，引領每個學生點燃自己的人生希望，再造另一高峰！  
文／莊惠旭 攝影／楊樹山 部分圖片提供／爾凱美甲學苑

**美**甲藝術是一門易於創立的行業，低成本，獨立性高，入門門檻低，加上投資金額小，只要認真努力，即能達成自己創業當老闆的願景，但是由於此行膨脹速度太快，導致市場上品質良莠不齊，一向想為美甲業貢獻一己之力的爾凱美甲學苑苑長戴爾芙特別成立美甲補習班，希望讓台灣美甲事業專業且引領時尚潮流！

### 與美甲事業的緣起

對「美」有高度敏銳度的戴爾芙，原是新娘秘書以及藝人造型梳化師，10幾年前偶然聽聞朋友從國外帶回美甲藝術的資訊，當時不僅醉心於美甲的繽紛世界，更覺察這是一項可投資的商機，便赴美研習，將國外最新、最具潮流的資訊引進台灣。經營美甲沙龍業數年，眼見市場蓬勃發展，有越來越多人開業，戴爾芙洞察，從業人員不足的現象因應而生，且雖然開業人員越來越多，但有些技術仍不夠純熟，為培育更多優秀專業的美甲師，她成立國內首座合法美甲補習班，提供正統的教學方式給欲參與美甲行業的人，從教授課程到輔導考取證照、開店，爾凱美甲提供最專業的知識與經驗，秉持「不怕學生學，只怕學生學不會」的原則傾囊相授，且學苑目前成功開發新產品及研究創新指甲相關用品，並外銷歐美、日、韓、中國等海外市場，引領世界潮流，戴爾芙期盼能為美甲界注入新的時尚潮流新血！



## 正面轉念，以身作則

從自行開店創業至今創立國內首屈一指的正規美甲補習班，一路走來必然經歷過不少挑戰與令人難忘的過程，生性樂觀的戴爾芙卻異於常人地說：「我沒有經歷過什麼挫折耶！」聽到這樣的說法令人難以置信，不過這全來自於她的善於「轉念」！戴爾芙說，早在一開始決定創業時，已經預先做好心理建設，知道開發是一條辛苦且漫長的路，既然做了準備，就比較能調適自己的心態，遇到問題勇於面對，做最適當的危機處理，進而分門別類去解決。身為女性主管，戴爾芙相當重視公司的團結，以及同事之間的同理心和彼此的忠誠度，她總是教導員工不做對不起自己良心、讓自己有遺憾的事，同時也告訴學員們機會是給準備好的人，只要做好準備，人人有機會。此外，身為領導者，戴爾芙要求自己必須有威信，言出必行、己所不欲，勿施於人，也因為以身作則的楷模讓員工相當敬佩她。

## 投資內在，隨時做好準備

不管是投資內在，還是實際理財，戴爾芙總有自己的一套投資哲學，她分享到自己的投資理財方式就是「以本業為出發」，投資自己為主幹，

因為認為自己做事業是個勇於冒險及接受挑戰的人，因



此她不斷進修與學習，增加自己的內涵。至於理財方面，她將預備金放著儲蓄，做好準備就可以退而不休，做到財富自由，樂觀開朗面對每一天，讓自己的人生隨著年紀增長越自由、健康。

## 創新突破，展望未來

美甲藝術走在時尚流行尖端，為了讓自己始終保有源源不絕的創意，戴爾芙不時出國看藝術展覽，吸取國內外新知，她笑著表示，自己的進修來源無所不在，不管是書籍、員工、客戶，所有有形、無形的人物都值得她學習，從中得到啟發，她也鼓勵學員們讓自己像個海綿，隨時充電，汲取新知，因應多變的時代潮流。每個人都有自己的夢想，輔導他人完成自己的夢想之餘，戴爾芙也期盼，2012年在技術的競賽方面，她能帶領台灣美甲事業走上另一國際高峰，得到國際認同！





## 永達連續三年贊助 公益演唱會



台灣優質生命協會紀實如秘書長（前排左）、永達保經吳文永董事長（後排左二）與演出藝人代表歡迎民眾熱情參與。



廣受民眾喜愛的 2011 年「愛·傳承關懷演唱會」繼台中、高雄熱鬧開唱之後，台北場次於 7 月 16 日（六）在新莊小巨蛋星光閃耀登場。台北場次由新北市政府與台灣優質生命協會聯合主辦，永達保險經紀人贊助，以公益贈票的形式，並邀請安養院、育幼院等需要被關懷的弱勢及身心障礙朋友至現場聆聽與欣賞。入場券在開放民眾免費索票後三天旋即索票一空，受歡迎的程度由此可見。

愛·傳承關懷演唱會是一場以「愛」為出發點的慈善演唱會，舉辦至今已邁入第三

# 演藝圈眾星雲集

## 超豪華節目陣容 引爆新莊小巨蛋



眾家藝人為本次演唱會合影造勢。後排左起：高凌風、翁滋蔓、賀一航、熊海靈、鄭進一。

前排左起：台灣優質生命協會秘書長紀寶如、李明依、葛兆恩。



資深秀場女王熊海靈（右）身著火辣秀服與新生代藝人翁滋蔓（左）共同為演唱會站台。



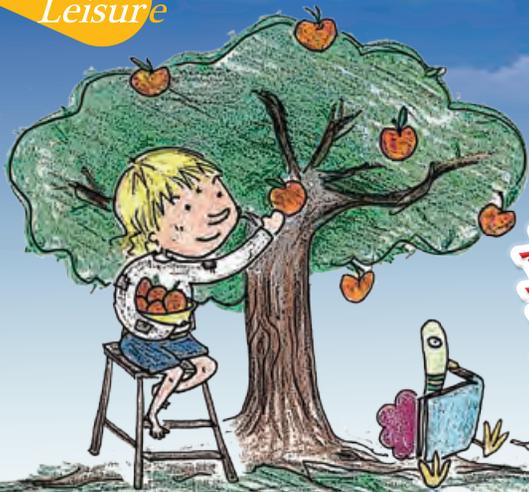
藝人高凌風（左）、葛兆恩（右）父子搭檔演出，象徵新火相傳。

屆，每屆都為弱勢朋友帶來許多關懷和愛，不僅讓他們走出戶外，更是難得能觀賞盛大的演唱會活動。永達保險經紀人吳文永董事長表示，以企業綿薄之力結合藝人的力量，連續三年贊助愛傳承公益關懷演唱會，為弱勢朋友保留專屬的席位，讓弱勢族群享受前所未有的重視，也邀請一般民眾參與，共同將這股關懷的風潮做得更寬廣。

2011年愛·傳承關懷演唱會以「三代同堂愛傳承」的概念，招募了老、中、青三代藝人，精心籌劃三段不同主題的表演，演出陣容包含：趙樹海、澎澎、邢峰、劉畊宏、夏宇童、葛兆恩、大小姐、鍾興叡、從從、鄭進一、賀一航、巴戈、寇乃馨、黃國倫、徐風、熊海靈…等，重現五〇年代的豪華歌

舞秀及搞笑逗趣的音樂教室，另有紀露露、鄭日清、良山、康康、楊培安、符瓊音等不同年代的唱將，演唱台灣三〇到九〇年代經典又動人的流行歌曲，讓現場所有年齡層的觀眾都回味無窮！此外，這場演唱會特別邀請當紅偶像藝人—溫昇豪，與大家的老朋友—孫越叔叔，一起擔任台灣優質生命協會愛心大使，呼籲民眾有錢出錢、有力出力，用愛心讓社會亮起來，讓更多人知道，有愛的地方就是天堂！

演唱會當天永達保險經紀人也再度出動企業志工，並特別提供攙扶年長者、行動不便者及弱勢團體等貼心服務，讓所有與會貴賓均能享受一場美好的周末音樂饗宴。



# 親子悠活游



## 「梨」情快活「蔥」明行

蘭陽平原上的三星鄉、礁溪鄉及大同鄉有著許多大自然的產物，溪畔抓蝦、果園摘梨、拔蔥洗蔥、體會原住民文化及田園民俗放鬆等，都是快樂的親子活動。文、攝影／羅怡如 插畫／張鎡鈺

### 大同鄉

#### 玉露茶驛站

茶燻蛋、烏龍燻茶鴨、烏龍茶豆腐，來到玉蘭休閒農業區，一定別錯過玉露茶葉大餐，以茶葉入菜是取其清幽淡香，並不會奪去食物的原味，口味輕也較為健康。除了美食，玉露茶驛棧的民宿擁有小木屋外觀設計的，精緻而典雅的內部規劃及硬體設施展現溫馨舒適的氣氛，溫馨古樸，品味卓絕。民宿主人熱情的款待，讓客人享受寧靜、溫馨的休憩空間。



#### TIPS

#### 親子自製冷泡茶

茶是玉蘭休閒農業區的特產，其也推出茶包。冷泡茶製作相當簡單，在 600CC 保特瓶中加入一只茶包，隨即放入冰箱冷卻。4、5 小時後即可倒出飲用，清涼有風味。

- ADD：宜蘭縣大同鄉松羅村玉蘭路 1-1 號
- TEL：03-9801111

#### 泰雅部落生活館

泰雅創意展售中心的設立就是開放讓部落工藝師展售手工藝產品，包括用傳統編織、裁縫、串珠、植物染、藤編皮革等做成的包包、帽子、衣服等多種產品，價格從 50 到數千元不等。崙崙社區發展協會理事長楊金源

#### 惹惹珠

初見以惹惹珠製成的飾品，直覺是以貝類製成，經由工藝師的解說才知道，惹惹珠是埤崙溪畔的野生植物，熟成時為綠色經曬乾後顏色變為灰藍，種子上已有孔可製成各種飾品。



- ADD：宜蘭縣大同鄉崙崙村朝陽巷 60 號
- TEL：03-9802143

表示，創意生活館成立的目的就是希望讓社區產業化，讓遊客只要來到生活館，就可以一次觀賞工藝師的作品；現場亦推出親子 DIY 課程，讓孩子與工藝師做進一步接觸，對原民文化有更進一步的瞭解。



## 三星鄉

### 上將梨果園



三星鄉的上將梨果肉雪白、肉質細嫩多汁、果心細、甜度佳、口感清脆。日新豐上將梨果園主人也是產銷班第一班班長的翁松根表示，由於今年梅雨較少因此水份適當，上將梨不僅品質佳甜度也特別高，也是品嚐的好時機。因為每一顆上將梨份量十足，年紀較小的孩子採摘時一定得捧好，一旦摔落必爆漿。除了上將梨，包括黃金梨、幸水梨、豐水梨及新興梨等，都值得品嚐。

TIPS

#### 翁班長小提醒

無法到場的消費者也可以選擇宅配方式，農會輔導各產銷班班員已獲得產銷履歷及吉園圃雙認證，為消費者嚴格把關，



建立品牌分級包裝，設計專屬品牌包裝禮盒，內附消費者服務卡，每顆都留有果蒂，以低溫冷藏宅配服務。

- ADD：宜蘭縣三星鄉貴林路 111 之 5 號
- TEL：03-9894203

### 青蔥文化館

三星鄉的青蔥文化館是以該會周邊 50 ~ 60 年代間興建的 10、11、15 三間舊倉庫及周邊的廣場改造而成，稱得上是閒置空間的再利用。館內展示各種三星特展，包括上將梨、三星蔥的栽種過程，



也有多種銀柳製成的擺飾，現場並有美食料理食譜的影音播放。在這裏也可以吃到三星蔥製作的冰淇淋，口感特殊有些類似科學麵的味道，還有各式伴手禮選擇多樣。

- ADD：宜蘭縣三星鄉義德村中山路 31 號
- TEL：03-9893170

### 蔥仔寮

親子遊到三星的蔥仔寮體驗三星農村生活的確是不錯選擇，蔥農出身的李建鴻稱得上是三星蔥



達人，能依照不同季節帶領遊客體驗農作活動，包括拔蔥洗蔥、摘銀柳等都是遊客能親自接觸到的特色農產品。這裏也提供蔥油餅 DIY，透過現場解說每個孩子都能親手製作蔥餅，吃著經由自己煎炸之後的蔥油餅，很有成就感。

TIPS

#### 三星蔥達人李建鴻解惑



三星蔥田都會覆蓋稻草做畦，為什麼要蓋稻草呢？覆蓋稻草的原因是，可以保持土壤濕度，同時避免田地長出雜草，若是稻桿腐爛後也可以成為天然有機肥。另外，為了讓

三星蔥的蔥白較長，蔥農會利用栽植器栽種。

- ADD：宜蘭縣三星鄉天福村東興路 13 號之 2
- TEL：03-9894791

## 礁溪鄉

### 自然風情的民宿



在礁溪鄉二結路上有相當多的民宿，到這兒玩最能接近青山流水的環境。大礁溪左岸旁有

著一條小溪，溪水冰涼又不深，溪間可見小魚悠游，時可見蜻蜓，很適合親子同遊。而夢土上休閒農場猶如世外桃源，擁有廣闊的農場用地與寬廣舒適的住宿空間。除了本棟外，偌大的農場園區只蓋了四棟（間）客房，其中還有 villa 形式客房，相當舒適。





# 留蓮台南

## 深度農村之旅 往返古早味

走入農村田埂小道，體驗屬於大自然的味道。保留著深厚的農村氣息的台南地區，稻香伴隨黃昏的紅映晚霞，彷彿時光倒流的人文情感歷歷在目，餘韻不絕。 文、攝影、插畫／張鎡鈺

### 後壁

#### 菁寮 無米樂社區 尋古味



- ▲ 瑞隆鐘錶店 各式各樣的骨董鐘會在中午 12 點同時響起，非常讓人難忘。
- ▲ 兩美理髮店 從外公傳承迄今將近七十年的歷史，有名的純手工鵝絨耳扒作工精細，保證不掉毛。

煌明伯的純手工隆泰棉被店、崑濱伯的冠軍米本舖豐昌商店、瑞隆鐘錶店、兩美理髮店等都是必造訪之處，與無米樂片中人物「親身」說話、照張相片，學習農人樂天知命的態度，獲得許多生命的啟示。



#### 後廊 幸福花園 榨甘蔗



後廊幸福花園是由當地居民親自打造的夢想花園，是小孩遊戲的天堂及村民農閒時散步、聊天的好地方。

花園裡擺放的石車為早期糖廊壓榨甘蔗汁的器具，生產手工黑糖，以牛牽引榨出蔗糖汁。



## 茄芷阿嬤 創意藺草包



- ▲ 藺草編織DIY 一步步編折藺草，體驗鄉村時期手工編織的靈活與巧思。
- ▲ 石礮壓草體驗 踏上重達石礮將藺草滾軟是編織的前置作業，需要極佳的平衡感！

藺草袋過去是上街必備的購物袋，卻因塑膠製品興起漸被取代，茄芷阿嬤工作坊結合拼布創意，以及極受歡迎的台客包，讓參觀的訪客留有更深刻的記憶。



- ▶ 人稱「台灣LV」的拼布袋，以及極受歡迎的台客包。

## 白河

### 鐵馬賞蓮

早晨 5 點開始是賞蓮的最佳時間，沿著步道騎乘腳踏車，兩側的蓮花隨風輕曳，每一片花瓣都有不同的美。體驗採蓮、剝蓮子活動，看看蓮子從何而來？

#### WHY？最佳賞蓮時間為早上 5 ~ 10 點

蓮花開放後，生命週期只有短暫 4 天。第 1 ~ 3 天開花時間約早上 5 ~ 6 點，在 8 ~ 10 點開始閉合，第 3 天仍約早上 5 ~ 6 點開，下午 3 ~ 4 點才閉合，第 4 天蓮花開始凋謝，蓮蓬內的籽慢慢成熟，約 3 週後可採收蓮子。

建議景點：蓮潭社區（四十九樓、曲橋蓮影、百年土地公廟、賞蓮亭）、廣安里（廣濟宮、百年古榕、埤肚仔埤、埤肚公園、腳踏車步道）、蓮花公園（大王蓮）、綠色隧道



### 蓮花公園乘坐大王蓮

以前沒有想過可以在水上飄，乘坐大王蓮就有這樣的感覺！原產於亞馬遜河流域的大王蓮，蓮葉最大可達 1 公尺，可承受達 80 公斤的重量，絕對不能錯過坐在荷葉上的刺激體驗！



## ● 特色美食推薦



▲ 林文嶽擅長水墨畫、陶藝及台灣壺的創作，作品帶有濃烈的鄉土風味與原創性。  
▲ 蓮花套餐一心荷素食

### 白河 白荷陶坊

優雅愜意 蓮花藝術基地

為當地藝術家林文嶽成立的開放藝術空間。在此訪客無須寒暄客套，可自在地砌壺茶聊聊天，或是在富有藝文氣息的空間用餐。

■ ADD：台南縣白河鎮崎內里 5 鄰 38 號

■ TEL：06-6850339, 06-6853969

### 後廊 風味割稻飯

體驗古早農村當令美味

後廊幸福花園是許多團體指定用餐的地點，社區提供風味餐訂購服務。使用當地生產的良質冠軍米，穀粒飽滿、香味似芋頭，濃郁宜人。



■ 洽詢訂餐電話：無米樂旅遊服務中心 06-6622231



### 籃記 東山鴨頭

風靡全台東山鴨頭創始店

東山鴨頭的「東山」其實就是台南縣東山鄉，而東山鴨頭的創始店在「籃記」。外皮炸到酥脆，內部滷至軟爛，連骨頭都入味且酥到可以吃！

■ ADD：台南縣東山鄉東中村中興路 11 號 ■ TEL：06-6802856

### 東山 大鋤花間

在山林中喝好喝的咖啡

在可遠望夕陽的平台上品嚐一杯手工烘焙的台灣咖啡，佐以五色鳥的鳴叫，彷彿



如人間仙境，亦提供套餐，非常受腳踏車騎士的歡迎。

■ ADD：台南縣東山鄉高原村高原 109-17 號

■ TEL：0952-001-821



## ● 台南住宿推薦



### 三叔公的家

■ ADD：台南縣白河鎮大竹里 30-20 號

■ TEL：0934-305-987

客房環繞著一片綠油油的草皮，讓人感到非常放鬆。提供 50 台腳踏車供房客使用，還能免費享受主人親自導覽的蓮花生態介紹。

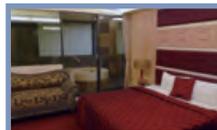
### 統茂溫泉會館

以泥漿溫泉聞名，集溫泉、泡湯、住宿、會議、美食的溫泉渡假飯店。



■ ADD：台南市白河區關嶺里關子嶺 28 號

■ TEL：06-6823456



### 湯泉美地

■ ADD：台南縣白河鎮關嶺里 15 號

■ TEL：06-6822282

座落於關子嶺溫泉風景區內溫泉區源頭，是關子嶺溫泉區一處優質的泡湯渡假飯店，設置於頂樓的溫泉 SPA 水療池，讓遊客在接受泥漿溫泉的洗禮時亦可遠眺關子嶺溫泉區美景。📍



# 養顏美容極品—蜂王漿

蜂王漿的英文是Royal Jelly，即「帝王食用的瓊漿玉液」，又稱蜂王乳、蜂皇漿、王漿等等，為營養價值極高的天然保健食品。瑞典蜜蜂學家Francois Huber於1977年發現蜂王漿具有改變幼蟲生理機能之效用，終生以蜂王漿為食的，僅16天即可羽化成蜂王；而以花粉、花蜜為食的工蜂則需21天才能孵化，不僅生殖系發生變化，壽命也比工蜂多40倍（女王蜂平均3~5年，工蜂平均3~4個月），更驚人的是女王蜂一天可產下2000顆卵，總重超過其體重之1.5倍，蜂王漿之神奇功效由此可見。



## 蜂王漿中的特殊成份—10-HDA

癸烯酸（10-hydroxy- $\delta$ -2-decenoic acid，簡稱10-HDA）是蜂王漿中最主要的有機酸，當你品嚐蜂王漿時，那種辛辣的口感係來自10-HDA，愈是辛辣則10-HDA含量就愈多。此外，10-HDA更是判別蜂

王漿品質優劣或效力的重要指標。

## 獨特的紐西蘭蜂王漿

蜂王漿來自蜂蜜採拮的花蜜，因此不同產地、不同的花蜜來源，也會影響蜂王漿的產品品質。紐西蘭座落在與世隔絕的南半球，是為最後的一塊無污染的人間淨土，其渺無人跡的丘陵地，生長著全球獨一無二的麥奴卡茶樹，該茶樹每年僅有3個月的開花期，可供蜜蜂採拮製造蜂王漿，因此紐西蘭的麥奴卡蜂王漿珍貴稀少。獨特的麥奴卡茶樹，其花蜜有獨特MGO分子，使得更加菁萃的紐西蘭麥奴卡蜂王漿，與一般的蜂王漿更趨不同，除了特殊的氣味及金黃的色澤，更是維護健康、延年益壽的最佳營養補充品。

美麗諾有限公司

Tel：2393-9938 Fax：2393-9892

106台北市金華街179號B1

[www.merino-nz.com.tw](http://www.merino-nz.com.tw)

Manuka Health New Zealand Limited

[www.manukahealth.co.nz](http://www.manukahealth.co.nz)

# 告別惱人打呼困擾

打呼不是病，當心身體出現警訊

您會打呼嗎？打呼不但容易影響枕邊人睡眠品質，對健康而言更是危機的警訊，究竟什麼原因會引起打呼以及是否有辦法根治，讓本篇一次告訴您！文／莊惠旭



**打**呼是相當常見的問題，根據統計，有將近一半的男性以及2～3成的女性有此困擾，引起打呼的原因很多，若因疾病造成就要立即治療，避免影響身體健康！

## 為什麼會打呼

根據書田診所家醫科主治醫師康宏銘表示，一般來說睡覺會打呼的可能原因如下：

### （一）睡眠呼吸中止症

睡覺時會打呼主要是上呼吸道有阻塞情況，必須用力呼吸，而吸入的空氣氣流與呼吸道的軟組織一起震動，產生了聲音。若是睡著時打呼的人，睡眠中持續10秒沒有氣流進入呼吸道，而且這種現象在1小時內發生達5次以上，就是有所謂的「睡眠呼吸中止症」。據調查，打呼的人當中約有1／4的人合併有「睡眠呼吸中止症」，假設體重適當、尚未上了年紀，未有抽煙或喝酒習慣、也未有鼻腔或是呼吸道方面的疾病問題，可能就該朝「睡眠呼吸中止症」來判斷了！

康宏銘進一步說明，雖然睡眠呼吸中止會有 10 秒以上無氣流進入呼吸道，但肋骨與腹肌仍會有起伏動作，造成胸腔負壓明顯，也因此會讓人嗆咳醒來。

因此，一般人可以觀察，若是枕邊人睡覺時會打呼，而且睡一睡會咳醒且呼吸急促，再加上白天有嗜睡的現象、開車容易打瞌睡、工作績效變差、有時會焦慮、憂鬱或甚至性功能減退，很可能是睡眠呼吸中止症在作祟。

## （二）有心血管相關疾病

打呼與潛在性的心臟病和高血壓有明顯的關連是因為造成打呼的原因和上呼吸道氣流受阻或睡眠呼吸中止有關，可能造成缺氧，以致影響白天時出現血壓高的現象。嚴重時，除了高血壓，也可能會有心臟病、心肌缺氧、心肌梗塞或腦中風等問題出現。

## （三）高齡組織退化

根據研究顯示，60 歲以上的男性有 8 成、女性有 7 成以上皆有打呼的困擾，根據亞東醫院耳鼻喉科主治醫師王榮德表示，這是因為年紀越大，咽喉的軟組織越形鬆軟，張力不足的結果便會造成睡眠時上呼吸道的塌陷，使得呼吸的雜音以及氣流中斷。

## （四）上呼吸道狹窄

康宏銘說，因為遺傳體質的影響，有些人受限於臉型，天生就有著上呼吸道結構過於狹窄的問題，可能導致呼吸氣流受阻造成打呼，這種人無

論胖瘦，原本就容易睡覺打呼，若是要改善打呼的情況，多半需要經由耳鼻喉科醫師診斷並手術處理。

## （五）身型肥胖

體重每增加 10%，睡眠中出現呼吸中斷的機會會增加 30%，這是因為肥胖的人通常上呼吸道軟組織會比較腫大，因而容易塞住呼吸道使氣流無法暢通，如果單純因為肥胖引起打呼，只要適度減重，就能改善睡覺打呼的問題。

## 治療打呼有撇步

王榮德指出，打呼以及睡眠呼吸中止症的治療種類繁多，除了手術治療外，最簡單的方式包括減重、側睡、睡覺前避免喝酒或服用安眠藥等，坊間亦有各式各樣的牙套或是減鼾器可供選用。

### （A）非手術治療

效果最好的屬正壓呼吸器，患者於睡眠時配戴於鼻部之上，機器會給予呼吸道一個稍大的壓力來撐住鬆軟的呼吸道。此外，對於慢性鼻炎的患者，則不妨先從鼻病開始治療，給予去充血劑或是抗組織胺來改善鼻塞。

### （B）手術治療

如果上述保守療法還是沒效果或是正壓呼吸器戴不習慣，則可以考慮接受「懸壅垂顎咽成形手術」。手術的原理就是把過長的懸壅垂以及肥厚的軟顎作修整，讓整個顎咽空間增大，以達到擴大呼吸道，改善打呼的效果。



## 所有打呼都需要手術嗎？

輕度打鼾者可以考慮側睡，因為正躺的時候，舌根軟顎會比較容易出現打鼾的情形，側睡的話可以降低往後倒的那個力量，就能比較減少發生打呼的情形，不需要手術。

## 小孩打呼當心發展遲緩

除了大人會打呼外，根據國外調查，有 6% 的孩子睡覺會打呼，且 1 ~ 3% 的會打呼的孩子有「睡眠呼吸中止」的情況。若孩子晚上睡覺會打呼、白天有過動或注意力不集中的情況時，有可能是扁桃腺肥大造成，若未切除治療，嚴重就會造成睡眠呼吸中止，出現發展遲緩等現象。

一般常見於 4 ~ 12 歲的孩童有打呼的情形，兒童打呼的情況和大人不同，大人打呼可能是懸雍垂肥大或其他狀況，但兒童多是扁桃腺或腺樣體未萎縮完全而導致呼吸不順、打呼。扁桃腺的功能是調節免疫，4 歲後開始失去作用會慢慢自行萎縮，到了 10 歲時應萎縮完全而退化。

不過扁桃腺大小並無一定，視個人頭腔內的空間而定，所以未有症狀的孩子也不必預先做檢查。若兒童長期有打呼情況且白天總是精神奕奕時可就醫檢查，若扁桃腺肥大情況嚴重，建議直接切除即可治癒，日後亦不會影響任何生長發育的功能。❶

### 結語：

建議民眾若是有打呼的困擾，可尋找耳鼻喉科醫師詳加檢查，若經檢查確定患有睡眠呼吸中止症，則應該積極治療，以免日後造成心血管疾病等更嚴重的後遺症！



週年

# 美式半天 全身健康檢查 10000 成行



活動期限至100.9.30止



**10000 專案：**一般檢查 · 尿液常規全套檢查 · 血液檢查：血液常規全套檢查  
 肝功能全套檢查 · 膽功能全套檢查 · 酒精性肝炎檢查 · 腎功能檢查 · 尿酸(痛風)檢查  
 腎絲球濾過率(GFR) · 三酸甘油脂 · 總膽固醇檢查 · 高、低密度脂蛋白膽固醇 · TCHO/HDL-C  
 LDL-C/HDL-C · 飯前血糖 AC · 飯後血糖 PC · 甲狀腺功能檢查 TSH · 副甲狀腺機能檢查  
 類風濕關節炎檢查(RA) · 胰臟功能檢查 · 幽門螺旋桿菌(HP) · 心肌梗塞檢查(CPK · LDH)  
 B型肝炎表面抗原 · B型肝炎表面抗體 · C型肝炎篩檢 · 癌症篩檢：肝癌(AFP) · 腸癌(CEA)  
 肺癌(NSE) · 肺小細胞癌(Cyfra21-1) · 胰臟癌(CA199) · 泌尿系癌(β-HCB) · (男)前列腺癌(PSA)  
 (女)卵巢癌 · 胃癌(CA72-4) · (女)乳癌 · 鼻咽癌 · 心血管危險因子：高敏感C反應蛋白(hs CRP)  
 脂蛋白(Lp(a)) · 腹部超音波(肝、膽、腎、胰、脾) · 婦科超音波(子宮、卵巢) · 攝護腺超音波(男性)  
 胸部X光 · 腹部X光 · 腰椎X光 · 糞便潛血檢查 · 靜止心電圖 · 體脂肪檢測  
 上腸胃道攝影或胃鏡檢查 · 直腸鏡檢查 · 骨質密度檢查(腰椎) · 內科醫師檢查 · 醫師總評



# 幸福來自於《不動心》

對於想要提升自身人格、提升自身心靈之人，《不動心》是必備的人生教科書。作者大川隆法以具體的步驟和方法，說明人如何於現實生活中構築崇高人格，也剖析了那些造成人心困惑的心靈實相，講述生命裡各種苦惱與困難的排解。整理／張鎡鈺 圖文提供／九韻文化

人的幸福來自於一顆不動搖之心，如何在繁忙的社會生活、複雜的人際關係中，找到一條幸福之路，其原點還是起源於此人要有「不動心」。然而，「不動心」非一朝一夕就能完成，就像一座冰山，首先需要在海面下構築一個堅固的自己。

冰山這種自然現象值得人們學習的地方，就是其巨大的安定感。人生的苦惱，似乎大部分的原因都來自於缺乏安定感。

在迄今各位所能遇見的人當中，各位認為怎麼樣的人才算了不起？怎麼樣的人才算得上是大人物呢？怎麼樣的人才稱得上是偉人呢？一個心中常常猶豫不決的人，你認為他很偉大嗎？一會兒發怒、一會兒哭、一會兒笑，一天之中心情變化無常的人，你會認為他很了不起嗎？你難道不會產生「不想變成那種人」的感覺嗎？

各位認為理想的人，是能夠讓人產生「想成為那樣的人、想接近那種人」的感覺。那種人的共

通之處就在於「生活態度裡有一種安定感」。成為領導者的秘訣就在此；一個領導者之所以能成為領導者，就是因為此人有做領導者的資質，即是有「一種安定感」。這種安定感不只是像在鐵軌上行走一般的安定感，而且是「不管遇到怎樣的風浪，都不會動搖」的安定感。

培養這種安定感的方法之一，就是如上所述的「累積睿智」，即「過去的人，曾在怎麼樣的時刻？遇到過怎麼樣的情況？又是如何解決的？」累積與此相關的睿智，然後靈活應用，以解決眼前的問題。

此刻，「從更高的觀點來觀察事物」是非常重要的。每天的情緒之所以七上八下，是因為陷於一種「自己所面對的問題與自己正打得難分難捨、不分勝負」的狀況之中。因為正處於「自己到底將成為人生的勝者或是敗者？」的狀況之中，所以才猶豫不決。

（更詳細內容，請參閱九韻文化出版《不動心》）

54 期贈書得獎名單 新北市／李可人 台南市／林玉燕 高雄市／周瑞華

RICH 達人雜誌為回饋讀者長期支持，特別準備 10 本九韻文化《不動心》要送給您！

填妥下列資料，在 8 月 31 日前傳真至 (02)2521-0355，就有機會獲得。

洽詢電話：02-2521-6277#302（請務必確實填寫下列資料，以便利抽獎作業）

姓名：\_\_\_\_\_ 生日：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

郵寄地址：□□□ \_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_ E-mail：\_\_\_\_\_





的 燈飾  
www.leds-c4.com.tw

卡芬達 家居



圓潤典雅 桂冠詩人

如詩般優美 歌詠恆遠、恬淡的希臘田園風

台北總公司  
日月光家飾二館  
日月光家飾一館

台北市信義區松隆路327號六樓  
汐止市康寧街751巷13號二樓 E2021  
汐止市康寧街751巷13號二樓 B2010

(02) 6636-9369  
(02) 2691-6327  
(02) 2691-5886

士林大都會館  
台中大都會館  
高雄旗艦館

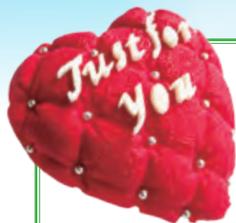
台北市中正路392號二樓 F2-22  
台中市環中一段688-1號A1-26-1  
高雄市大順一路435號(博愛路口)

(02) 2834-6085  
(04) 2422-6969  
(07) 556-8338

# Cool 脾開心涼

熱情的夏季最適合好友相聚，放鬆愜意地度過悠閒時光，來道沁涼開胃的冰品或美食，給您涼夏好心情！ 文／羅怡如 圖片提供／泰 yummi、L' IDIOT 驢子餐廳、國賓大飯店、喜來登 SUKHOTHAI

## 繽紛滋味



延續 L' IDIOT 一貫堅持選用新鮮食材的原則，主廚特製的「心心相印」手工蛋糕清新不甜膩，讓戀人們健康無負擔地品嚐精緻甜品！

「心心相印」以豐富滋味打造層次分明的絕妙口感，蛋糕底部是 50% 黑巧克力海綿蛋糕，不過苦也不過甜，上面加上同樣純度 50% 的巧克力甘那許，使巧克力的口感更為滑順。最令人驚艷的是香氣十足的「香吉士冰心餡」，增添了酸酸甜甜的幸福氣息。

## 挑逗味蕾

泰 Yummi 推出的酸辣乾拌 mama 麵，是原汁道地的泰國料理，所有食材、調味品皆來自泰國本地，這道料理中的酸是以檸檬調味的，主要的調味料則是使用魚露、蝦醬等，再搭配香氣特殊的辛香料，讓您「酸得開胃、辣得過癮」，滿足您對 Thai 美食的癮！



## 果漾輕盈

台北國賓大飯店粵菜廳推出「芭樂開胃香蝦鬆」，主廚大玩食材混搭，選擇高雄燕巢芭樂取代傳統西洋生菜，並且改良蝦鬆食材內容，用蝦米、紅蔥頭及蒜，切成碎末下鍋爆香拌炒而成，再將新鮮芭樂對切去籽切成片狀，作為盛裝容器，與香酥蝦鬆一起食用，芭樂的特殊甘甜味與香脆口感，搭配鹹香蝦鬆，清爽又開胃。



## 豔夏冰紛

喜來登 SUKHOTHAI 泰式餐廳及請客樓聯袂推出多款主廚推薦私房冰品，如適合三五好友分享的「香芒椰林共和國」及「香芒檸檬共和國」，另有適合單人享用的「香芒檸檬獨享杯」，其豐碩的芒果搭配著濃郁的椰香或清甜的檸檬香，滿滿的泰式配料，讓您品出道地風味。



剪下截角可享優惠

## 泰Yummi 好康券

即日起至2011年8月31日止，凡憑本券光臨泰Yummi，可享以下優惠：

兩客套餐 + 酸辣乾拌MaMa麵  
+ 兩杯泰式奶茶 = 原價625元，  
讀者優惠價 **399元**

台北市松山區民生東路三段113巷7弄8號1樓  
Tel (02) 2712-8350



## 馥蘭朵春秋烏來好康券

- 1 馥蘭朵春秋烏來平 / 假日 1,000 元住宿折價優惠。
- 2 馥蘭朵春秋烏來思鵬餐廳餐飲消費免 10% 服務費。
- 3 本優惠不得與現場專案活動合併使用。

■ ADD：新北市烏來區堰堤 3 號

■ TEL：02-2661-6555

(本票券有效期限自即日起至 2011 年 12 月 31 日)

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	01 七月初二 夢想館展覽(民聲文化傳播)  宜:解除、祭祀、理髮、安葬、破土	02 七月初三  宜:破屋、壞垣	03 七月初四 中區 《從公債看利率的理財商機》 蕭祥生 14:00 南區 《如何掌握壽險業的六桶金》 李世傑 14:00-16:00 宜:開市、交易、立券、納財、訂盟	04 七月初五 2011凌雲御風音樂會 (國防部空軍總司令)  宜:嫁娶、訂盟、祭祀、交易、立券	05 七月初六 2011世界健身菁英博覽會暨世界名車改裝展贈大賞展最終回(中華流行藝術技藝發展)  宜:祭祀、冠笄、交易、納財、栽種	06 七月初七 北區 《保險公司安全性講座》 王明仁 10:00-12:00 中區 《理財講座》 馮俊奇 13:30 宜:嫁娶、訂盟、祭祀、冠笄、開光
07 七月初八 無舞不動2011「製造界-愛舞在高雄」駐館計劃展演(行政院文化建設委員會)	08 七月初九 2011世界管樂年會--中正公園室外音樂會(二)(嘉義市政府)	09 七月初十 古典管絃樂團2011夏季音樂會(古典管絃樂團)	10 七月十一 中區 《大陸市場發展與商機》 官皇俊 14:00 南區 《致富理財講座》 李藝香 14:00-16:00 宜:訂盟、納采、祭祀、祈福、動土	11 七月十二 中日巨獸聯歡晚會+多火油機團+灰子+八十八顆芭樂籽(若谷(股)公司)	12 七月十三 《紙境》+2(廣藝基金會)	13 七月十四 北區 《財經講座》宋木海 10:00-12:00 《理財講座》李國豪 10:00-12:00 《海外所得與雙重國籍查稅實務》 羅生衛、朱家廣 10:00-11:30 《理財講座》李鴻普 10:00-12:00 《稅務講座》李榮克 14:00-16:00 中區 《理財講座》 楊淑媛 13:30 南區 《金融理財講座》 謝甲神、高文山 10:00-12:00 宜:嫁娶、祭祀、祈福、動土、移徙
14 七月十五 瘋狂電視台(全民大劇團)	15 七月十六 來自維也納的日本印象(財團法人世紀音樂基金會)	16 七月十七 2011海尼爾世界音樂季-James Blunt台北演唱會(布洛克兄弟國際)	17 七月十八 中區 《從台股案例看資產保全的新思維》 康翠芳 14:00 南區 《大陸市場展望與商機》 官皇俊 19:00-21:00 宜:嫁娶、訂盟、祭祀、祈福、移徙	18 七月十九 中區 《美元匯率對投資市場的影響》 林柏宏 9:00 《創業談話會》 葉高生 19:00 宜:訂盟、祭祀、祈福、作灶、納畜	19 七月二十 北區 《理財講座》 黃素英 13:30-15:30 1. 2011第二季心靈成長系列講座-面對方法、理財真行(彰化市公所) 2. 2011藝術家博覽會(中華民國視聽藝術協會) 宜:嫁娶、祭祀、祈福、出行、動土	20 七月廿一 北區 《財經講座》宋木海 10:00-12:00 《外幣保單講座》 林柏宏 10:00-12:00 《財富達人理財講座》 劉相輝 10:00-12:00 《理財講座》 吳有天 10:00-12:00 中區 《理財講座》 許秋致 13:30 宜:嫁娶、祭祀、祈福、出行、移徙
21 七月廿二 北區 《醫師及企業主稅務講座》 李傑光 14:00-16:00 南區 《保戶回饋講座》 周震宇 14:00-16:00 宜:祭祀、祈福、開光、出行、移徙	22 七月廿三 1.故鄉台灣名曲音樂會(故鄉室內樂團) 洽詢單位: 兩儀院02-2949-5005 2.「竹建築-來自大自然的設計」講座(學學文創)	23 七月廿四 2011亞洲青年管弦樂團訪台音樂會(愛樂文教基金會)	24 七月廿五 中區 《同尋同聲》 曹鳳賢、蔡名宏 14:00 宜:作灶、沐浴	25 七月廿六 中區 《創業談話會》 黃豆喬 19:00 宜:祭祀、開光、出行、動土、安葬	26 七月廿七 秦翰斯、布蘭查爾士五重奏(國立中正文化中心)	27 七月廿八 北區 《財經講座》宋木海 10:00-12:00 《信託講座》李國豪 10:00-12:00 《理財講座》李鴻普 10:00-12:00 《財經講座》洪秀珍 10:00-12:00 《中小企業主、醫師稅務講座》 李榮克 14:00-17:00 《名人講座》高志斌 14:00-16:00 中區 《理財講座》 劉玉娟 13:30 南區 《創新金融現況 破解理財迷思》 蔡正銘 10:00-12:00 宜:破屋、壞垣
28 七月廿九 中區 《大宋三朝》 高志斌 14:00 席捲有耳(鬼柱株式會社劇團) 宜:祭祀、結廬、安葬、除服、成服	29 八月初一 印象、風城、交響	30 八月初二 2011/2012樂季夏季《百家爭鳴音樂會》(台北市立國樂團)	31 八月初三 2011樂文音[音為愛]音樂會(若谷(股)公司)			

活動洽詢 >> 北區服務中心：(02) 8596-1678  
中區服務中心：(04) 2319-2988  
南區服務中心：(07) 970-0320

正確資訊請以各區服務中心為準，其它活動聯絡方式請電洽：0800-556680

人生有永達 · 萬事都騰達

# 精彩可期的生涯規劃

享受退休生活

從永達服務規劃開始!



 永達保險經紀人  
EVERPRO [www.everprobks.com.tw](http://www.everprobks.com.tw)

北區服務中心: 0800-518-088

中區服務中心: 0800-777-618

南區服務中心: 0800-500-688